

## Danielgo Buku Hasia nedebo po

Danielgo bukude te 6 po dabe elaluyu, me te na yali po me si me si elalubao. Te Juda dabe augwali genuai sege elaluyu bidibadi, te sogo bidigo e buku Daniel aseai dao, dago te homu ebo dao. Te buku da, te we bidigo Godigo augwali tau siyu, tama augwali dali dagana selama elalubo, augwaligo wiegi yai konemainogo yali. Tama nosali Godigo augwaligo sege sela sana silama, tama augwali wiegi yai bidimainu ilaibao. Te Danielgo bukude bugai si elalubao.

(1) Daj 1-6 te Daniel me aga abagi dede augwalide po elalubao. Hauwa sogo te boi bidi dabego augwali dali dwai se yainogo yali. Tiali goli, augwaligo Godiba homu dau olama, tama augwaligo doloba pai kolesaga naga yali, tama te boi bidi dabego augwali dali yainogo yali se te augwaligo yabo usu ebeo.

(2) Te Daj 7-12 te Danielgo nade suali nai po elalubao. Te sogo te gasa Godigo po odisawai kantri dabe bomo elama mu bidali. Tama augwaligo Godigo we bidi mu silabo tonobo aq yali. Tiali goli, te na yaligo ola mani, te Godigo aga we bidi tau selama, te kantri dabego bomo sia sayabo homu yali. Tama nosali Godigo we bidi wiegi yai mu bidaibao.

Te Danielba me, aga abagi selaba dali  
pedelali se dabe yali po

(Daj 1-6)

*Te Juda dabego ogwa bidi meba te king Nebukatnesargo bede bidali*

<sup>1</sup> Te Jehoiakim te Juda dabego tuni bidi king pedelai, tama kibu be sela bidai madigi, tialima Nebukatnesar te Babilon bulu kingo te Jerusalemba hwiagasainu aselama, tama agai ami bidigo te taun tigidali bagulali. \* <sup>2</sup> Godigo te Nebukatnesargo te Jehoiakim me te Juda we bidi hauwa somainu elama, tama te Godigo bede muani wiegi yai nai, te kap, me plet pou dabe meba salio. Tama agai te aga tibo godigo beba digibulu sela pali, te be te tɔ pedai Sinarde elaluali, te Babilon hanude digi dao.

<sup>3</sup> Tama king Nebukatnesargo te Aspenasbolo walali, te aga bede sɛ ebo bidi dabego polalubo ofisa bidi dao, te Juda tomode te gesi ogwa bidi meba somainu yabo po wali. Agai te king Jehoiakingo hani sibi, me te polalubo genuai bidi dabego hani sibi, te tomode gesi ogwa bidi dabe sao po wai dao. <sup>4</sup> Agai te gesi ogwa bidi dabe te wiegi yai gesabidi, me tigi wiegi yai yai naga sao po wali. Tama te tigi me badu dolali te me sigio, tama te wiegi yai kolesaga hauwa koneama, tama te wiegi yai skul olama, te kolesaga polo konea pabo bidi dabe naga sao, wali. Tama tiyu, augwaligo te kingo bede sɛ ebaso, usu yaibao. Tama Aspenasgo digi te augwaliba te nedebo me asɛbo sɛ te Babilon pode ola mayu, tama te Babilon bagego polobadu asɛani wiegi yai kolesaga tigidali me ola momainogo yai dao. \* <sup>5</sup> Tama kingo te tiwai po me wali, te tigidali side augwaligo te kingo bede nai sabo bidi dabego ebo kolesaga tiwai eyu, te nai me wain wɛ tumainu yaibao wali. Augwali te skul sabo te kibu be selade waibao, tama nosali augwali te kingo sɛ bidi pedelaibao, wai dao.

---

\* 1:1: 2 Kin 24:1; 2 Sto 36:5-7      \* 1:4: 2 Kin 20:17-18; 24:10-16; 2 Sto 36:10; Ais 39:7-8

<sup>6</sup> Te Juda hani gesi ogwa bidi dabe tomode te Aspenasgo te bidi me si me si sai elalui. Augwa nogi e tiwai, Daniel, me Hanania, me Misael, me Asaria dao. <sup>7</sup> Tama Aspenasgo gesi noma nogi augwaliba mawai. Agai te Danielgo nogi te Beltesasar polali, te Hananiago nogi te Satrak poali, tama Misael agai te Mesak poali, tama Asaria nogi te Abetnego poai dao.

<sup>8</sup> Danielgo te kingo bede te nai me wain wẹ te augwaligo mabo nai tubo te aga hagela yali. Te kingo bede elalubo tobage nai dabe, te Godigo Juda dabeba habu selai. Tama tiyu, Daniel aga te mabo nai me wẹ tuabo hagela homu yali, tiyu aga te God gedude meda idali homu yai. Tialima, agai te polalubo ofisa bidi Aspenasba hanalu wali, te augwaligo agaba te gasa tobage nai mobaso usu egowe po hanalu wai dao. <sup>9</sup> Tama Godigo te Aspenasgo te Daniel homu dene emainu ilali, <sup>10</sup> tiali goli Aspenasgo Danielba te tiwai po wali, “Ena te kingde wi ebao, magi baso meni, agai te dagego tuabo nai me wẹ te sa muani. Tama dage tigi nomona selama, tama te dagego te duga dali asali gesi bidi dabego tigi tiwai tobage pedalisabaso da, teda te king bidigo po olama, augwaligo ena ela muaibao,” wali.

<sup>11</sup> Aspenasgo te Daniel, me Hanania, me Misael, me Asaria, te me si me si bage tonaluabo bidi me deli nigilali. Tama Danielgo te tonalubo bidiba te tiwai po wagi pali, <sup>12</sup> “Nago da e tiwai usu sao. Dabolo te gide sabo tubo nai doanai dabe naga mao,” wali, “tama tuabo kedau yai wẹ mayu iduao,” po wali, “te nogo si sogoba usu nagasao,” te po wai. <sup>13</sup> “Tialima, nosali te nogo si wali side, te gasa gesi bidi dabe te kingo be tomode nai tuali bidi dabe sulama, te da me suagameo, tama te nago koneaibao, te dago tigi te augwaligo tigi tiwai wiegi yai pedalugowe, ma meniwe? Te sulama, tama nosali nago mena sẹ dabolo yabo homu ebaso da, teda te po menio, nago te sẹ yagameo,” wali.

<sup>14</sup> Te tonalubo bidigo te Danielgo pode usu da po olama, tama agai te Danielgo wali po tiwai gilama te sę yai dao.

<sup>15</sup> Tialima, te nogo si wali sogo te silama, tama te bage tonalubo bidigo te augwali tigi wiegi yai mu pedalubo sulama, tama augwaligo tigi te mu boma pelama, te kingo bede nai tumainu te sa muani gesi bidi dabego tigi mu edelai سوالو. <sup>16</sup> Tama tibaso, te tonalubo bidigo te Daniel dali, te aga abagi sela bageba dali, te kingo wiegi wiegi yai nai te augwaliba me mabeo. Agai te doanai, te nai dabe naga augwaliba mawai dao.

<sup>17</sup> Tama Godigo wiegi yai konebo homu kolesaga te Danielba me, te aga abagi sela daliba menama, tama augwaligo koneani kolesaga te genuai mu elalu, te bukude elalubo po dabe me te mu konea pelama elaluai, tama augwaligo gasa nai dabe konebo kolesaga hauwa mu elaluali. Tama me, te Godigo Danielba te na ebo page dabe pusa mabo konebo kolesaga wiegi yai mani.

<sup>18</sup> Te tigidali gesi bidi te kibu be sela te skul wabo silali, te king Nebukatnesargo dađ ilali gilama yali, tama te Aspenasgo augwali te kingba odasa pepela yali. <sup>19</sup> Tama te kingo augwali dali po mibo sogo, te agai te tiwai suali, te Daniel, me Hanania, me Misael, me Asaria, te bagego koneani kolesagago te gasa gesi bidi dabego koneani kolesaga aiyaba elaluai. Tama agai augwali te kingo sę yabo bidi pedalumainu ilalio. <sup>20</sup> Kingo augwaliba te tobage hauwa naide po hanalu obadi, te agai te tiwai suali, te augwaligo koneani kolesagago te tigidali aga tonalubo tų pedaide bidali kolesaga koneani bidi dabe aiyaba mu elaluai suali. Te kolesaga koneani bidi dabego kolesaga dali, te Juda me si me si bidigo koneani kolesaga dali usu mu isıąbo ađ isıąwai dao.

<sup>21</sup> Danielgo te king bidigo aga nogoba muani sę bobobage sogo yalio. Aga te sę idubadi, te gasa tuni bidi

nogi te Sairus te Babilon king bidi pedelali sogoba usu nai dao.

## 2

### *Nebukatnesargo na yali*

<sup>1</sup> Te me deli sogo hulide te si wabo kibu bede te Nebukatnesar king bidibadi, agai na yai. Te na yaligo te aga haliga seḡe mu ilama, tama aga piabo aḡ ma ebeo.

<sup>2</sup> Tama tibaso, agai po te gedugo tonama konebo bidi dabeba me, te pobi wabo bidi dabeba me, te dagalu hḡ dabe suyu nosali pedelabo seḡ konebo kolesaga koneai elalubo bidi dabe, te augwaliba po ola tolali. Augwali aselama, te agai na yali po page pusagasomainu yalio. Te augwali aselama, kingo geduba dolagasobo sogo, <sup>3</sup> agai te tiwai po augwaliba weyu yai, “Eno na yalio, tama te na yaligo ena homu seḡe tama elalubao,” wai. “Tama tibaso, eno te na yali page koneainu ebao,” wai.

<sup>4</sup> Tama augwaligo te kingba po wei ponoyu, te Aram pogo begelama, te tiwai po wai, “King o, eno homugo nage te sesemane sogo sesabi elama, bugagia bidagameo. Te nago dabolo te nago nade suali nai po bolo pusao,” wali, “tama dago te na page nageba pusa mawaibao,” te po wai dao.

<sup>5</sup> Tama kingo te bidi dabe augwaliba te tiwai po wai, “Eno mu po dageba obao, te dagego enaba te eno nade suai nai dabede po pusisayu, tama te na yali page enaba te dagego pusa masiḡabo usu isiḡbaso da, teda te eno ena ami bidi dabeba walama, te dagego tigi tologolama, dolama, tama dage isimainu yaibao,” wali. “Tama augwaligo dagego be dolama, te olo nai kakali hogomu tiwai pedelaibao,” te po wai. <sup>6</sup> “Tiali goli, te dagego enabolo te eno nade suali nai dabe dali, te na yali page dali si pusa mobaso da, teda eno dageba te doado bage hauwa

mayu, tama eno dagego nogi genuai pedalubo sę ilaibao. Tialima, megi da, dagego enabolo te eno na yali po page pusa maiyaõ,” te po wali.

<sup>7</sup> Tama augwaligo kingba te po ma wai, “Nago te nade suali nai po bolo dabolo pusa mao,” po wai, “tama dago te page pusaibao,” wali.

<sup>8</sup> Tama kingo te po wali, “Eno te dagego tibo po wabo koneanio. Te dagego gesege gana eyu, te sesabi yaibao, magi baso meni, te dagego homugo eno te u wali po hasegelaibao homu yali. Tiali goli, te usu me egobeo.

<sup>9</sup> Te dagego enabolo te eno nade suali naide po wasiãbaso da, dage tigidali te deli dolobo sę tobagego naga te dage dolaibao. Dage tigidaligo deli homu elama, te eno homu hasegelibo usu egowe weyu, te dagego ena tibo po ola mobao. Tialima, te eno nade suali nai po te enabolo waiyaõ. Dagego tama tibaso da, teda eno koneaibao, te dagego te na yali po page dali pusubo usu yaibao,” te po wai.

<sup>10</sup> Te bidi dabego te kingo po wabo odolama, tama augwaligo te tiwai po wei ponani, “King, te nago dabolo te yao po wabo sę hanalubo po wali, te tõe bidi me deligo nagebolo te po nageba obaso, te usu egobeo. King, te bidi osola subo bidi, me te gasa kolesaga koneai bidi dabeba me, te genuai bomai king bidigo te tobage hanalubo po polobadu munu me hanalu wai menio. <sup>11</sup> King, te nago dabolo hanalu wali nai po da kone tyaõ palio, tama te bidi me deligo yainogo ebaso, usu me egobeo. Te god dabego naga usu yaibao. Tama te god dabe te bidi dali me bidibeo,” wali.

<sup>12</sup> Kingo te po odolama, te aga sębę eyu, agai wado po dwai mu wali. Tama agai te ami bidi dabeba po ola tolama, te augwaligo te Babilonde te po page koneai bidi tigidali ela silaibao, wali. <sup>13</sup> Tama te kolesaga konea pai bidi dabe ela muao wabo po augwaligo ola tolama, tama augwali

meba pelama, te Daniel me, aga abagi dabe sela dali, te augwali me ela muainu yali.

*Godigo te na page Danielbolo ola mawai*

<sup>14</sup> Tialima, Ariok, te kingo ami bidi dabede te polalubo ofisa bidi, te hodolama peyu, te Babilonde kolesaga konea pai bidi dabe ela mugi painu yai. Tama Danielgo te homu kone bugagia palama, te Ariok dali miabo po sunumi dodolali. <sup>15</sup> Tama agai Ariokba te tiwai po hanalu wali, “Magi baso kingo te sesena pai bidi tiwai eyu, tama bomai po weyu, te kolesaga po page konea pai bidi dabe ela muaiba po waliwe?” Tama Ariokgo Danielba te tama sę pedelali po wai. <sup>16</sup> Tama Daniel te kingba polo pelama, tama agabolo hanalugi pelama, agai te po page koneani bidi dabe te polo asesa ela mugio olama, tama agai te na yali po page pusaibao po wai dao.

<sup>17</sup> Kingo te pode usu da po obaso, tama Daniel aga beba ma begasa pelama, tama aga abagi selabolo te po walali, te Hanania, me Misael, me Asaria, te tama sę pedelali po wali. <sup>18</sup> Tama agai augwaliba te tiwai po wai, “Dago te dagalude bidibo Godiba gedu haluasa po wainao, te Godigo olo tau mabo wiegi yai kolesagago te dabolo te geme dualali nai page ola momainu elama, tama da te gasa po page koneani bidi te Babilon bulu bidi dabe dali isidali weyu, te dago tama tinao,” wai. <sup>19</sup> Tialima, te sogo hulide naga, te Daniel aga na tiwai ebadi, tama Godigo Danielba te kingo na yali page ola mawai. Tama Danielgo te po wei ponoyu, tama te Godigo nogi ugwaba siyu, <sup>20</sup> tama te tiwai po wai, “God, eno nago nogi sesemane sogo ugwaba saibao. Tigidali bomo me koneani kolesaga te nagede naga elalubao. <sup>21</sup> Nago te giliga side, me tulubage side te tonalubao, tama nago digi te bidi dabe king pedalumainu elama, tama nago te king dabe augwa sęde sela sęyu ebo

dao. Tama nago te wiegi yai konebo homu kolesaga te we bidi dabeba mabo dao. <sup>22</sup> Te nai hauwa geme dualalubo te bidi dabego konesiawai. Tiali goli, God, nago te nai dabe te bidi mebablo ola mabo dao. Te nanobo ula te nagede elalubao, tama nago te be hulua side elalubo nai te konea pai dao. <sup>23</sup> Te eno waj nq̄ dabego God, eno nageba gedu haluasa po weyu, usu da olama, te nage nogi ugwaba sobao. Magi baso meni, nago enabolo te konebo kolesaga me te bomo enaba mawai, tama nago eno gedu haluasa po wabo odolama, tama enabolo te dago nageba hanalu wali nai ola mawai. Tama nago dabolo te dago te kingba aga nade pusabo po meba mawai dao,” Danielgo te gedu haluasa po wai.

*Danielgo te na yali po page kingba pusali*

<sup>24</sup> Daniel te Ariokba pali, te bidi te kingo nogo t̄ d̄j̄ ilama, te Babilon po page koneai bidi dabe elimainu yali bidi da, tama Danielgo agaba te tama po wai, “Nago te po page koneai bidi dabe munu me eligio,” wai. “Nago ena te kingba sela pao, tama eno agaba te na yali po olama, tama te na yali page agaba pusaibao,” wali.

<sup>25</sup> Tialima, polo asesa Ariokgo te Daniel kingba sela pelama, tama agabolo te po walali, “Eno te dago te augwaligo page bulude sesali Juda bidi me deli gegalio, tama agai nageba te na yali po page pusa mabo usu yaibao,” wali.

<sup>26</sup> Tama kingo Danielba hanalu wali, “Beltesasar, te nago enabolo te eno na yali po weyu, tama te na yali po page pusubaso usu mu yaibawe?” te po wai.

<sup>27</sup> Tialima, Danielgo kingba te tama po wai, “King o, te kolesaga page koneai bidi me deligo te geme dualali nai page po pusainu ebaso, usu me egobeo, te gedugo tonama konebo bidi dabe me, te pobi wabo bidi dabe me, augwali usu me egobeo. <sup>28</sup> Tiali goli, te dagalude bidibo God deli



elalubao, tama agai te geme dualalubo nai page hania hanilaibao. King, Godigo nageba te nosali pedelabo nai dabede te na nagebolo ola manio. Megi da, te eno nageba te nago na yali po waibao. <sup>29</sup> King, nage pilamubadi, tama nago te nosali pedelabo sęde homugo kone paluyu, tama te nade Godigo nageba te nosali pedelabo nai dabe ola mani. Te God, te geme dualalubo nai dabe hanilibo God dao, tama agai nageba te nai dabe pedelaibao olama, te ola mani dao. <sup>30</sup> Tama te Godigo enabolo te geme dualaluali nai ola mawai. Te eno koneani kolesaga genuai da homu eyu, tama eno te gasa kolesaga koneani bidi dabe aiyaba elaluali da, te homu me egobeo. Menio. Godigo te sę enaba ola mobaso, te nago na yali po page te nago konemainogo ebo dao,” wali.

<sup>31</sup> “King, te nago nade te moni dobo dwai bidi me deli piksa noma suyu, bididuali. Tama te nai te bomo elama, te ula mu yai. Nago sulama, te nage wi dwai mu yai. <sup>32</sup> Augwaligo aga tobolu te wiegi yai golgo nigai, te ula mu elaluali. Te hagawia me te aga nogo si augwaligo te silvago nigai, tama aga tabi me saęa tele si te brasgo nigai. <sup>33</sup> Te aga saęa paņo me sugu mi te aingo nigali, tiali goli te aiyadu saęa sawali si te ain me toęo dali nigai. <sup>34</sup> Nago te piksa nomaba tonaludubadi, tama masigi me deli aga digi te bulu dudu gebu aluasa dulu, te piksa saęa augwaligo te toęo me aingo nigali pedai badu elali. Tama te saęa si dwasianu mimia pelama, kakali nigilali. Bidigo te masigigo te dolobo sę me ebeo. <sup>35</sup> Tama te tigidali ain, me to, me bras, me silva, me gol, tigidali te pepeda pelama, tama te wit tigiwali bo te dago sela saęo tiwai pedelali. Tama te waligo te kakali hogomu selasa pelama, tama te dwasianu hogomu dabe me elalubeo. Tiali goli, te piksa noma elali masigi, te genuai bulu du pedelama, tama te to pedai tigidali mesega salio,” wali.

<sup>36</sup> “King, te tama na nago suali. Tialima, megí da, eno nageba te na yali po page pusaibao. <sup>37</sup> King, nage te polasa mu polalubao, tama nago te tigidali gasa king aiyaba elalui. Te dagalude bidibo Godigo agai nage sa munama, tama agai nageba te genuai bomo, me genuai nogi mawai dao. <sup>38</sup> Agai nago te tigidali t̄ode bidibo we bidi hani, me tigidali hasa sibi, me ba sibi, te tonaluminumu ebo bidi nigali. Te nade te augwaligo te tobolu golgo nigali tiwai, te nage digi dao. <sup>39</sup> Te nage tudi badu gasa king bidi hani pedelaibao, tiali goli te augwaligo bomo te nago bomo tiwai me egobeo. Tama nosali te sela wabo king bidi hani pedalubo sogo, te tigidali t̄o pedai tonalueibao. Te king hani te bras tiwai dao. <sup>40</sup> Nosali te me si me si wabo king bidi hani pedelaibao. Agai bomo te aingo bomo tiwai yaibao. Aingo te tigidali nai elibo si, te kakali mu elama, te hogomu tiwai ebo dao. Tialima, te tiwai te king hanigo te kantri bulu t̄o pedai te tigidali mu dolama siliyu, te polobadu yali king bidi hani ela silaibao. <sup>41</sup> Te nago nade te tiwai suali, te naigo saḡa sawali me saḡa ge dabe augwaligo te t̄o de ain si taluama, nigali. Te page te tiwai. Te kingo tonaluali we bidi te pepeda pelama, te hani si pedelaibao. Tiali goli, te hani si te bomo elaludaibao. Ain te t̄o dali saḡa side elaluali, tama te da te tiwai ola mawai, augwaligo bomo tigidali te polo tama me siligobeo. <sup>42</sup> Te saḡa ge dabe augwaligo te ain me t̄ogo nigali te tiwai ola mawai, te king bidi hani me badu te aingo bomo tiwai elalueibao, tiali goli te gasa pedai badu te t̄ogo dwasianu bomo naga tiwai me elalueibao. <sup>43</sup> Augwaligo te piksa saḡa nigainogo te ain me t̄o dali taluama, nigali. Te page te tiwai dao. Te king dabego homugo te pepeda pali hani dabe ma sisinabo homu elama, tama te augwaligo te gasa king dabego wegí dabe sabo homu elama, tama tiaibao. Tiali goli, te augwali deliba bugagia me dagana sogobeo, magi baso meni, ain te

tɔ dali bugagia me dagana sabo menio,” wali.

<sup>44</sup> “Tama te king dabe bidalubadi, te Godigo te we bidi tonalubo bomo te tomo hodolama, tama te tonalubo bomo te sesemane bidada peyu, bidada paibao. Te gasa king dabego te Godigo tonalubo bomo te elalueinu ebaso, usu me egobeo, te gasa bagego te bomo me sogobeo. Tiali digi, te agai da te augwali aiyaba elaluama, tama te gasa king dabe mu dola silama, tama agai tonalubo bomo te sesemane elaluaibao. <sup>45</sup> Nago suali, te masigi olodali aluasa dulu te tulaluama, tama te piksa augwaligo te ain, me bras, me tɔ, silva, gol, te tama naigo nigali piksa elibo suai. Te masigi te Godigo bomo tiwai nigali. Te Godigo genuai nogi elalubao, agai nageba te nosali pedelabo nai dabede sɛ ola mawai. Te nade nago te suali nai dabede te sɛ te eno nagebolo wali po gilama te tiwai sɛ dolo mu pedelaibao,” Danielgo te po wai.

#### *Kingo Danielba genuai nogi mawai*

<sup>46</sup> King Nebukatnesargo te Danielgo po odolama, tial-ima agai Daniel pɔba kidu sugunama, tama te po weyu, te augwa tibo godiba ofa ebo tiwai me te denami ebo nai me te Danielba ofa yao po wali. <sup>47</sup> Tama kingo Danielba te tama po wali, “Mu tama dao, nago Godigo te gasa god tigidali aiyaba elaluai. Aga te tigidali kingo Genuai Bidi, tama agai te geme dualali nai page ola mabo bidi dao. Megi eno te koneai, magi baso meni, nago te geme dualaluali na page te hania hanilalio,” wali.

<sup>48</sup> Tama kingo Daniel daj ilama, te Babilon Provinsde polalubo tuni bidi nigali, tama aga te kingba wiegi yai homu mabo bidi tigidali tonalubo bos bidi nigilali. Tama me te kingo te wiegi yai homu pemene ilibo nai hauwa te Danielba menama, tama Daniel genuai nogi elaluai dao.

<sup>49</sup> Kingo te Danielgo po wali pelama, tama te Satrak, me

Mesak, me Abetnego, te augwali sa munama, te Babilon Provins t̄o pedai tonalubo s̄e mawai. Tama Daniel aga digi te kingo bede bidalio.

### 3

*Nebukatnesargo we bidibolo bidi piksaba lotu po wao po wali*

<sup>1</sup> Nebukatnesargo te po obaso, tama augwaligo te bidi piksa noma me deli te golgo nigai, te aga bobobage usu sali, te 27 mita teba usu nani, tama aga genuai usu nama usu sali, te 3 mita. Tama augwaligo te piksa te dolo t̄o pesage augwaligo te nogi Dura nogi yai, te Babilon Provins t̄o pedaide dodolai dao. <sup>2</sup> Kingo te po weyu, te aga gavman ofisa tigidali te piksa noma gudainogo eyu, sisinagasao wai. Tialima, te hetman dabe me, tama te polalubo tuni bidi, me si wabo tuni bidi, me te mone tonalubo bidi dabe, me te jas bidi dabe, tama te t̄o pedaide gasa ofisa dabe me, te augwali sisinagasai. Tama kingo augwaliba weyu, augwaligo te golgo nigali piksaba lotu waiȳāo po walio. <sup>3</sup> Tama te po obaso, te tigidali gavman genuai bidi te piksa elalubo pesageba sisinama, te lotu wainogo yalio, augwali tede dodolali.

<sup>4</sup> Tama te gavmango po pusubo bidi me deligo te i bomo elama weyu, te tiwai wali, “Dage tigidali bulu t̄o pedai kantri we bidi me, te tigidali hani me, te po haniani wabo we bidi dabe dao. <sup>5</sup> Dagego te biugel bolo hasia bu wabo odaibao, tama nosali augwaligo te gasa tobage musik hauwa waibao. Tialima, dagego te musik wabo odobaso da, te dagego kidu sugunama, tama te king Nebukatnesargo dodolali piksa teba lotu waiȳāo. <sup>6</sup> Te bidi me deligo te piksaba kidu sugunama, lotu po wasīabaso da, teda polo tama dago aga selama, tama aga te genuai

stov sia posolo mu elalubo te tomoba aiya s̄awaibao,” te gawmango po pusubo bidigo te po wali.

<sup>7</sup> Tama augwaligo te musik wabo odobo sogo, te tigidali bulu t̄o pedai kantri bidi dabe, me te tigidali hani, me te tigidali haniani po wabo we bidi dabe, augwa te kidu sugunama, tama te piksaba lotu wali, king Nebukatnesargo dodolali piksaba lotu po wai dao.

*Augwaligo te Juda bidi sela po t̄u ilali*

<sup>8</sup> Kingo te tama po wai, tigidali bidigo te piksaba lotu waiȳo po wali, tialima te Babilon bidi meba te kingba aselama, tama te Juda bidi sela po t̄u ilagasai. <sup>9</sup> Augwaligo kingba te tiwai po walio, “Genuai bidi, nage sesemane sogo bugagia bidagameo. <sup>10</sup> King o, nago bomo yai po te tiwai ilali, te augwaligo musik wabo sogo, tigidali we bidigo te kidu sugunama, tama nago te dodolali piksaba lotu po waiȳo po wai. <sup>11</sup> Tama bidi me deligo te muani bomai po wali me piş̄baso da, teda nago aga te genuai sia daboba aiyaba s̄awaibao po wali. <sup>12</sup> Tiali goli, te Juda bidi sela, Satrak, me Mesak, me Abetnego, nago augwali sa munama, te Babilon tonalumainu yali bage, augwaligo te nago po sela s̄awai. Augwaligo te nago god dabeba lotu me wasīwai, tama me nago te dodolali piksaba kidu sugunama, lotu me wabeo,” wali.

<sup>13</sup> Kingo te tama po odolama, tama aga wado po dwai mu olama, tama te po weyu, augwaligo te bidi sela agaba odasa asao wai. <sup>14</sup> Te sela bidi sabalubo sogode, kingo augwaliba te tama po hanalu wai, “Satrak, me Mesak, me Abetnego, augwaligo te po weyu, dagego te eno godiba lotu po me wasīyu, tama me dagego eno te dodolali piksaba kidu sugunubeo po wali. Te mu da, agawe? <sup>15</sup> Tialima, dagego te musik odobo sogo, dagego kidu sugunama, tama te piksaba lotu waiȳo. Tama dagego te tiwai

isabaso da, megi naga tama eno te bidi dabeba walama, tama augwaligo dage te genuai sia daboba samainogo yaibao. Tama dagego homugo te dage tau sabo god me deli elaluba homu eba, agawe?" kingo te po wai.

<sup>16</sup> Tialima, Satrak, me Mesak, me Abetnego, te bagego te po wali, "King, te nago da selade yainu ebo seḏe te dago magi po me menio. <sup>17</sup> Dago lotu po te God muba wabo dao. Dago te God agai da tau sabo usu elalu, te nago bomo, me te siago bomo geda mubaso da, teda te Godigo seḏe dao," wali. <sup>18</sup> "Tiali goli, agai da tau sisabaso da, te tagalao, dago te nago god dabeba lotu po me wagobeo, tama me dago nago te dodolali gol piksaba me kidu sugunugobeo," augwali selago te po wai dao.

*Augwaligo te Satrak, me Mesak, me Abetnego te siaba sawai*

<sup>19</sup> Nebukatnesargo haliga seḏe te Satrak, me Mesak, me Abetnego, te bageba eyu, tama agai guni buyu, gedu me gesabidi me peḡo sela pali. Tama agai te aga seḏe bidi dabeba olama, te sia nogonama, te bogoli mu dwai pedalumainu ilao wali. Polobadu augwaligo sia nogani posolo ebo te tiwai posolo yai me pedalubeo, te genuai mu. <sup>20</sup> Tama agai te bomai ami bidi dabeba walama, te Satrak, me Mesak, me Abetnego te nogo saḡa baklaingo dunama, te siaba sawao po wali. <sup>21</sup> Tama tialima, te bidi sela te augwa gudalubo ugwa dali kenama, tama augwali te genuai siaba sawai dao. <sup>22</sup> Kingo te po obaso, tama augwaligo te sia nogani te posolo genuai mu pedelali, tama te ami bidi dabego te Juda bidi sela pelama, te siaba saḡi pali sogo, te siago te ami bidi dabe delama, te augwali isai dao. <sup>23</sup> Tama tialima, te Satrak, me Mesak, me Abetnego te sia tomoba tulaluai, tama augwaligo te augwali kenani bono baklain, te kenani tiwai tama elaluai.

<sup>24</sup> Nebukatnesargo te augwali tama tebo sulama, tama polo tama agai dwai midigi selama, dolugulali. Tama agai bolo te wiegi yai homu kolesaga ola mabo bidi dabeba hanalu wali, “Dago te bidi sela nogo saḡa dɔnɔma, te siaba saḡwani, ma meniwe?” Tama augwaligo agabolo te po wai, “Awe, genuai bidi, dago te tama tiwai dao.” <sup>25</sup> Tialima, agai te po wali, “Magi elama tama eno suali, te bidi me si me si te sia tomode bilibowe? Tama te dago augwali keḡnani baklain bono, te augwali tigide elalubo ma me subeo. Tama siago me augwali me dabeo. Tama te me si me si wali bidi te god me deli tonobo aḡ ebaḡ,” te po wai.

*Siago te Satrak, me Mesak, me Abetnego, te me dabeo*

<sup>26</sup> Tama Nebukatnesar te stov sia nogani paḡa pelama, tama i wai, “Satrak, me Mesak, me Abetnego, dage te Ugwade Mu Bidibo Godigo seḡ bidi dabe dao, dage buluba diḡ soao.” Tialima, polo tama augwali buluba diḡ asalio. <sup>27</sup> Tama te kingo genuai bidi dabe, augwali te paḡa paḡa aselama, te siago disaḡwani Juda bidi sela suagasalio. Tama augwaligo te tiwai suali, te siago augwa tobolu nisi me, te augwa gudali ugwa me, te siago disaḡwai, tama te sia hano kugumini me te augwali tigide me elalubeo.

<sup>28</sup> Tama kingo te po wai, “Da tigidaligo te Satrak, me Mesak, me Abetnego, te augwaligo God nogi ugwaba sinao,” wali. “Agai te aga mobo bidi ensel tagala palama, tama te agaba lotu weyu, te konealubo homu daḡ wabo bidi sela tau sali. Augwaligo te eno bomo yai po sela saḡu, te augwali isabo wi me ebeo. Tama augwaligo gasa godiba lotu me wabeo. Menio. Augwaligo te augwa Godiba digi naga lotu wai dao. <sup>29</sup> Te niwai god me deligo te aga we bidi tau siyu, te Satrak, me Mesak, me Abetnego, te augwa Godigo yali tiwai me egobeo. Tama megɔ eno te po wainu ebaḡ. Te bidi dabego te Godiba posobo po wabo

te habu mu dao. Te mena bulu kantri t̄o bidi dabego, me te mena hani bidi, ma te mena tobage po wabo bidi hani, augwaligo te tama tiwai po obaso da, teda eno te augwali tigi tologolama, miminama, te augwali isaibao. Tama eno te augwaligo be me te pobebe bage tiwai pedalumainu ilaibao,” wali.

<sup>30</sup> Kingo po ola silama da, teda agai te Satrak, me Mesak, me Abetnego, te augwali sela bageba te gesi s̄e te Babilon bulu t̄o pedaide mawai, te augwaligo polobadu yali s̄e mu edelama mu yali.

## 4

### *Nebukatnesargo si wali na yali*

<sup>1</sup> Te King Nebukatnesargo po te tigidali bulu t̄o pedai we bidi dabeba me, te tigidali haniba me, te tigidali haniani po wabo bidi haniba te po ola tolali. Agai po te tiwai, “Dage tigidali bugagia bidaluīāo,” walio. <sup>2</sup> “Megi ena dwagi yai homu eyu, tama eno dageba te Ugwadu Mu Bidibo Godigo enaba ola mani bomo yai s̄e dali, te bidi noma sabo genuai s̄e dabede po obao,” wali.

<sup>3</sup> “Godigo te tobage genuai s̄e ebo mu dabolo ola mawaibao.

Tama aga digi te boma pai mu elalubao.

Aga te king sesemane bidada pidu, bidibo dao.

Agai te tigidali nai tonalubo s̄e

te sesemane sogo elalua pidu, mu elalua paibao.”

<sup>4</sup> “Ena Nebukatnesar, eno te tigidali nai sulama, tama eno s̄e dabe sese te wiegi yai pedalubaso, tama ena wiegi yai pemene elama, te ena bede bidai dao. <sup>5</sup> Tiali goli, me sogo deli sogo hulide eno na elama, tama ena wi dwai mu yalio. Ena te eno bet saide pila mubadi, tama te eno homude suali nai dabe augwaligo ena wi dwai mu ilalio. <sup>6</sup> Tama tibaso, eno te tigidali Babilonde te po page



koneai bidi dabe asiào olama, enabolo te na yali page pusagasiào po wali. <sup>7</sup> Tama te tobage po page koneai bidi dabe dali, te pobi wabo bage dali, te tama bidi dabe tigidali asalio. Eno augwaliba te na yali po walali, tiali goli augwaligo te na yali po page pusabo usu meni yai dao. <sup>8</sup> Nosali Daniel asai. Eno agaba te nogi Beltesasar polama mawai, te nogi te eno god nogi dao. Te bomai god dabego te homu kolesaga Danielba mawai baso, tama tialima, eno na yali po te agabolo walio. Eno agaba te tama po wai, <sup>9</sup> Beltesasar, te kolesaga koneai bidi dabego tobolu bidio, eno koneani, te bomai god dabego nageba te homu kolesaga menama, tama te magi nai me deli nagede geme dualalubeo. Tialima, eno na yali po megì odama, tama nago te nade yali po page pusao, wali.”

<sup>10</sup> “Eno agabolo te po wali, ‘Ena piali sogo, eno na te tiwai yali. Eno suali, te tigidali bulu tò tomode te bobobage ni me deli dolalubo suali. <sup>11</sup> Te genuai pedelama, tama te ni bobage holali tobolu te dagaluba usu nu giluanu yali, te tigidali bulu tò pedai bidi tigidaligo sumainu ebo tiwai yai. <sup>12</sup> Te nigo te wiegi yai yabe elalu, tama te nai hauwa walali, tama te tigidali bidigo, me hasa sibigo te tuabo usu elaluai. Te bulu uni hasa sibi dabe aselama, te ni dologoba toma tuagasu yagasai, tama te ba dabego aga nologode be nigali, tama te tobage tigidali nai sibigo te aga du tuagasalio. <sup>13</sup> Eno te na yali homu kone paludubadi, tama eno suali, te mobo bidi ensel me deli te dagaludu dulubo suai, te mobo bidi ensel dabede te nai dabe tonalubo ensel me deli dao. <sup>14</sup> Agai i bomonama weyu, te tiwai po wali, “Te ni degemainu, te gelao,” wali. “Tama te aga nologo dabe togwao, tama te yabe dabe selama, subigila tedela palao,” wai. “Te ni dologode bidibo kibu hasa sibi dabe sela sayu, te ni nologode dugulalubo ba sibi dabe te sela sayao. <sup>15</sup> Tiali goli, te aga page da, te nosai elalubo tò

tomode elalumainu yao, tama te genuai ring ain me bras te me deli selama, tama te aga pageba muao. Te hulide tulubage segeni ebo te aga daiba tulalumainu elama, tama aga te kibu hasa dabego te tuabo nosai gegebo tiwai emainao. <sup>16</sup> Agai te bidi dabego homu kolesaga ebo tiwai ma egobeo, tiali goli aga homu kolesaga te kibu hasa sibi dabego homu kolesaga tiwai elalua pidubadi, te kibu be 7 bidaibao,” wali. <sup>17</sup> “Te nai dabe tonalubo mobo bidi ensel dabe, augwaligo te nai dabe pedalumainao po obaso, te tigidali bidigo konemainu yali, te Ugwadu Bidibo God Mugo te tigidali we bidi tonalubo dao. Te agai homugo digi te bidi dabe king pedalumainu sa mubo da, te genuai nogi elalubo bidi me, te olo bidi tama me, te tagalao, te agai digi sa mubo dao.” Te ensel mobo bidigo te po wai,’ eno te po Danielba wali. <sup>18</sup> Tama eno Danielba te tiwai po ma wali, ‘Eno nageba te eno na yali po wai dao. Megi da, Beltesasar, nago enabolo eno te na yali po page pusao, magi baso meni, te eno po page koneai bidi me deligo enabolo te po wainu ebaso, te usu ebeo. Nage naga usu da, magi baso meni, te bomai god dabego te nageba homu kolesaga mawai dao,’ eno Danielbolo te po wali,” Nebukatnesargo te po wai dao.

### *Danielgo te na page pusali*

<sup>19</sup> Danielgo te na page koneai, tama agai te homu si eyu, tama te kingba pusabo wiegi yai homu pemene isawani. Tama aga te po polo wei ponebeo. Tiali goli, kingo agaba te po wai, “Beltesasar, tama nago homugo te na elalumaina homu elama, tama te na yali pagede nago haliga seḡe emainu egio,” wali. Tialima, Beltesasargo te po wai, “King o, eno homude te nade yali seḡ nageba pedalubo te eno hagela homu yai. Eno homugo te nago boi bidi dabe augwaliba naga pedalumainu homu yai dao.

<sup>20</sup> Nago te genuai ni me deli suali. Te aga tobolu te dagaluba mu usu nu gulali, tama tɔde bidi tigidaligo suali.

<sup>21</sup> Te agai yabe te wiegi yai dabe naga elalui, tama te nigo du wai te hauwa elaluali, te tigidali bidigo me hasa dabego te tuabo usu elalui. Te bulu uni hasa dabe te ni dologoba toma nagasali, tama te ba dabego te aga te ni nologoba be sɛnama bidai dao. <sup>22</sup> King o, te ni da, te nage tama dao. Nago genuai nogi mu te we bidi tigidaligo gedude elalubao, tama nago bomogo te tigidali bulu tɔ habu usu nama tonalubo dao,” wali.

<sup>23</sup> “Tama nago suali, te nai dabe tonalubo ensel mobo bidi me deli te dagaludu dulama, te po wali, ‘Te ni gelama, dolao,’ wali, ‘tiali goli, te tɔde page te nosai dabe elalubo page tomode elalumainu sula tagalao. Tama te genuai ring ain me bras deli selama, tama te aga pageba muao,’ wali. ‘Te hulide tulubage segeni ebo te aga daiba ugwadu tuluyu, tama kibu hasa dabe dali te kibu be 7 tama bidimainu ilao,’ te ensel mobo bidigo nagebolo te po wali.”

<sup>24</sup> “King, te na yali page te tiwai. Te Ugwadu Bidibo God Mugo te nageba pedelabo naide po wali dao. <sup>25</sup> Nago te we bidi dabe bidibo pesage tagalama, tama nage pelama, te uni hasa dabe dali bidigi paibao. Nage te kibu bulmakau dabego nosai dabe tubo tiwai eyu, tama nage bulude piaibao, tama te hulide tulubage segeni tulubo te nageba idubadi, te kibu be 7, teba usu nigi paibao. Nage te tiwai bididubadi, te nago te tiwai te Ugwadu Mu Bidibo Godigo te tigidali we bidi tonalubo homu konebo teba usu nigi pabo teba usu naibao. Te aga homugo digi, agai te bidi dabe te king pedalumainu ebo dao. <sup>26</sup> Nago odali, te enselgo te ni page te tɔde elalumainao wali. Te wali po page te tiwai. Te God deligo naga te tigidali tɔde nai tonalubo da, te tama tiwai bugagia konebo sogo da, teda

nage te king ma pedalaibao. <sup>27</sup> Tama eno homugo te megí eno nagebolo wabo po tiwai yao. Nago te seḡeḡ munu ma sigio,” wai. “Nago te doloba pai kolesaga naga yao, tama nago te olo tau sabo wiegi yai homu te magi nai soḡ pabo we bidi dabeba yao. Dago konebeo, te nago te tama tibaso da, teda nage te bugagia bidiyu, tama nago ebo seḡ tigidali te wiegi yai naga pedalaibao, te nago nade suali seḡ nageba asogobeo,” Danielgo king bidibolo te po wai.

<sup>28</sup> Tama nosali, te tigidali wali seḡ te king Nebukatnesarba te Danielgo wali tiwai gilama pedelai dao. <sup>29</sup> Te polua nogo si olama, saḡaḡo si, te 12 polua silibo si da, tialima te me sogo deli sogo te king aga te be mabo nigalidu te Babilon bede te daide bidali. <sup>30</sup> Tama agai te tama po wali, “Iya, Babilon te genuai taun mu, tama te polalubo mu da. Te ena king bidi ede bidimainu eyu, te eno bomogo digi, eno te taun hodolali, te eno genuai bomo me genuai nogi te tigidali hani we bidiba ola mani dao,” kingo te po wai.

<sup>31</sup> Agai te po odubadi, tama agai po me deli te dagaludu asobo odali. Te po e tiwai wali, “King Nebukatnesar, nago eno po odao. Te nago te haniani bulu tonalubo genuai bomo, megí tama te eno nago nogode sela saḡwaibao.

<sup>32</sup> Tama te augwaligo nage sela saḡnama, tama nage te we bidi dabe dali munu ma bidigobeo. Te nage bulu uni hasa dabe dali naga bidaibao. Nago te kibu bulmakau dabego nai tubo tiwai ela bilidubadi, te kibu be a naga olama, me nogo badu si yaibao. Te nage te tiwai bididubadi, ‘Te Ugwadu Mu Bidibo Godigo te tigidali we bidi tonalubo da,’ te tiwai homu konebo sogo usu naibao. ‘Te God aga homugo digi, agai te bidi dabe te king pedalumainu ebo dao,’ nago te homu yaibao.” King bidigo te po wabo odali.

<sup>33</sup> Tama polo mu te seḡ dabe te king Nebukatnesarba te enselgo wali po tiwai gilama pedelali. Augwaligo aga te we

bidi dabe tomodu sela saɲama, tama aga te kibu bulmakau dabe tiwai gilama te nosai tuduai dao. Te hulide tulubage segeni ebo te aga tigi daiba tulali. Tama aga tobolu nisi te ba aiwai nisi bobage ebo tiwai pedelali, tama aga nogo dani bobage te bago dani bobage tiwai pedelalio.

*Nebukatnesargo te God nogi ugwaba salio*

<sup>34</sup> “Te kibu be a naga me si wali silibo sogo da, ena Nebukatnesar, eno te dagaluba ugwa tonaluama, tama eno homu kolesaga te wiegi yai ma pedelai. Tama eno wiegi yai homu pemene te Ugwadu Bidibo Godiba mu yalio. Te sesemane bidada pidu bidibo God, tama eno aga nogi ugwaba mu siyu, kekene nanio. Tama eno te tama po wai,

‘God te king sesemane sogo bidada peyu, bidibo dao.

<sup>35</sup> Agai suali, te tɔde bidi dabe te olo nai tiwai yali.

Te dagalude ensel mobo bidi dabe, me tɔde bidi dabe,

te aga dologode bidiyu,

tama agai augwali tonalubao.

Te agai magi se me deli yainu ebo sogo,

te niwai bidi me deligo te paligobeo.

Tama te niwai bidi mego agaba te tama po me hanalu,

“Nago magi yainu ebawe?” te po me wagobeo.’

Eno te po wai.”

<sup>36</sup> “Eno te po wali sogo da, teda polo tama te eno homu wiegi yai ma pedelama, tama eno te ena genuai nogi ma sali, tama te polobadu eno te tonaluali bulu tɔ kantri tonaluabo bomo ma sai. Te enaba wiegi yai homu kolesaga mabo bidi dabe, me te ena genuai bidi dabe, augwali te ena dali ma bidagasalio. Tama ena te king ma bidiyu, tama ena nogi genuai mu elaluali, te eno polobadu elaluali te genuai nogi aiyaba elaluai dao. <sup>37</sup> Megi da, ena Nebukatnesar, eno wiegi yai homu pemene te dagalude kingba eyu, tama eno aga nogi ugwaba siyu, tama agaba genuai nogi mawai.

Tigidali sę agai ebo te wiegi yai pedelama, tama doloba pai naga yali, tama agai te bidi dabego augwa nogi augwa digi ugwaba sainu ebo bidi dabe te aiyaba elalubo dao,” king Nebukatnesargo te po wali.

## 5

### *King Belsasargo te genuai nai da tuali*

<sup>1</sup> Te Belsasar Babilonde king bidali sogo, agai genuai nai da me deli tuali. Agai te aga gegunai bidi dabe te nai tuboba asomainu i olama, tama augwali aga dali te wain ą tuali, te kingo wiegi yai genuai be tomode. Te sisinani gegunai bidi dabe nedali namba, te tiwai, te 1,000 bidi dabe dao. <sup>2</sup> Augwali te wę tudubadi, tama Belsasargo te aga sę bidi dabeba walama, te gol kap dabe, me silva me selama, sesao wali. Te kap dabe te aga wą Nebukatnesargo te Godigo be, te moni lotu be tempel te Jerusalemde selama, tama te Babilonba selasa asai. Kingo homugo aga dali, te gegunai bidi dabe me, te aga we mu dabe dali, me te i badu daganalubo si wali we hani dabe dali, augwali te kapudu wain wę tuainu yai. <sup>3</sup> Tialima, te sę ebo bidi dabego te kap dabe seselama, tama tigidali bidi me we dabe augwaligo te kapde wę tualio. <sup>4</sup> Augwaligo te wain wę tuduladu, tama augwaligo te gol, me silva, me bras, me ain, me ni, me masigi, te nai dabego nigali god dabe augwaligo te nogi ugwaba sabo sę yali.

<sup>5</sup> Tialima, polo tama bidi me deligo nogo te be habu togwa sali pai tede pedelama, tama te nogogo nogo ge me deligo te pai ugwadu tede po asębo sę yali. Te badu te lam sole ula genuai ebadi, tama kingo te nogo gego asębo te hania mu سوالio. <sup>6</sup> King te wi mu yali, tama aga gesabidi te hasegelama, tedela yai pedelali, tama aga bomo me silali, tama aga tigi dili dabe te mumunu eyu, didibili yalio. <sup>7</sup> Agai te bidi dabe augwaliba te i bomo

elama weyu, augwaligo te sę ebo page konea pelama, te osabo bidi dabe, me te po page kolesaga koneai bidi dabe te sę pedalubaso, te augwali i wali, te augwali asomainu yai. Augwali asobo si da, teda kingo augwaliba te tama po wali, “Te bidi me deligo te po nedelama, tama enaba te po page pusubaso da, teda eno agaba te kingo mubo mama yai name ugwa muaibao. Tama eno te sen gol aga mageba domonama, tama aga genuai nogi elaluaibao,” wali. “Tama aga te eno gavmande te sela wali ofisa bidi pedelaibao,” wai.

<sup>8</sup> Kingo te po aga te po page koneai bidi tigidaliba wali, tiali goli niwai bidi me deligo te be paide aseani po me nedesiawai. Tama te augwali me deligo kingba te aseani po page me wabeo. <sup>9</sup> Tialima, king Belsasar te wi dwai mu elama, tama aga gesabidi te tedela mu hasegeligi palio. Tama te gegunai bidi dabe te moni homu mu yai, magi baso meni, te augwaligo magi sę deli me yabo usu me isawanio.

<sup>10</sup> Te king dali, aga genuai bidi dabe daligo posolu wali. Te kingo idago te posolu wabo odama, tama aga te nai tubo be habu tomoba pali. Tama agai te po wali, “King, nage te sesemane sogo bugagia bidagameo. Te sę ebogo te nage homu poma peyu, tama nago gesabidi tedela eyu, nago haliga te dwai me emainu iligio. <sup>11</sup> Odao. Te nago bulu tode te bidi me deli bidibao, tama te bomai god dabego agaba te wiegi yai homu kolesaga mawai. Te naga waj king bidali sogo, agai te bidigo te wiegi yai homu kolesaga koneai elalubo suali, tama agai koneani kolesaga te genuai mu, te god dabego koneani kolesagaba usu nani. Tama nago waj, king Nebukatnesargo, aga te bidi osabo tama aga te gasa kolesaga koneani bidi dabego tobolu bidi nigilama bidali. Te naga wajgo te tama tiali, <sup>12</sup> magi baso meni, te bidigo koneani kolesaga te tedali gasagi

yai mu elalu, tama agai te na ebo page dabe, me te po begelama wabo po me, tama te geme dualali po page me, pusuyu yali. Tama nago te bidi Danielba po ola tolao, king Nebukatnesargo aga nogi te Beltesasar poali, tama agaba hanalugi pelama, te aga aselama, te nageba te be habu paide elalubo asçani po page pusagasomainogo yao,” te king aga idago te po wai.

*Danielgo te be habu paide elaluali po page pusalio*

<sup>13</sup> Tama tialima, augwaligo Daniel te tomoba sela ase-lama, tama aga te king paba doligi pali. Tama kingo agabolo te tama po wai, “Nage Daniel, nage te Juda bidi me deli da, agawe? Nage te eno waj king Nebukatnesargo polobadu sela asali hani bidi me deli da homu ebao. <sup>14</sup> Eno te tiwai odali, te god dabego nageba wiegi yai homu kolesaga menama, tama nago koneani kolesaga te genuai elalubao wali. <sup>15</sup> Eno te po page koneai bidi dabe i olama, te be habu paide elalubo po nedagaselama, te enabolo page pusao wali, tiali goli augwali usu me isawai. <sup>16</sup> Tiali goli, eno odali, te nago da te tobage po page koneama, tama te geme dualali po tiwai me te nago konebo dao, wali. Tialima, nago te po page nedabo usu elama, tama enabolo nago te po page pusubaso da, teda eno nageba te kingo mubo mama yai ugwa name munama, tama eno nago mageba te sen gol munama, te nago nogi genuai elalueibao. Tama nage te eno gavmande te sela wabo ofisa bidi pedalumainu nigilaibao,” te po king Belsasargo wali.

<sup>17</sup> Tialima, Danielgo te tama po wei ponama, te po wali, “Tagalao, eno nagede te wiegi yai nai me deli me sogobeo. Te nago homugo wei homu ebaso da, teda nago gasa bidiba mao. Tiali goli, king, megi da, eno te po nedama, tama nagebolo te po page pusaibao.”



<sup>18</sup> “Odao. Te Ugwadu Mu Bidibo Godigo te nago waji Nebukatnesar te bomai genuai king pedalumainu ilali. Tama agai genuai nogi elalu, te ugwanu egulama, tama ugwadu daide mu elaluai dao. <sup>19</sup> Agai bomo genuai mu elaluali, tama teyu te tigidali bulu to kantri we bidi dabe, me te tigidali hani, me te tigidali haniani po wabo hani bidi dabe te agade wi mu elama, tama augwali didibili yai. Te agai bidi me deli ela muabo homu eyu da, agai elai dao. Tama te bidi me deli aga bidibo ula elalumainu homu eyu da, agai te bidimainu sula tagalali. Te agai bidi me deligo nogi ugwaba sabo homu ebaso da, agai te tama tiali. Te agai aiyaba elalu, te bidi me deli dolainu homu ebaso da, teda agai te tama tiai dao. <sup>20</sup> Tiali goli, nago wajigo homugo te aga umabo ugwanu mu da homu elama, tama aga hagoma eyu, haniani dobo kolesaga subigila ebaso, tama Godigo aga sela sanama, tama aga te king me bidibeo, tama aga genuai nogi elaluali te tulaluai dao. <sup>21</sup> Godigo agai homu kolesaga te kibu hasa dabego homu kolesaga tiwai pedalumainu ilali, tama te we bidi dabego aga sela sawani. Tama aga te bulu uni yowi donki dabe dali bidigi pelama, tama aga te bulmakau dabego nosai tubo tiwai yaligia agai me tuali. Tama hulide tulubage segeni aga tigiba tulaluai. Tama nosali agai te tiwai koneani, te Ugwadu Mu Bidibo Godigo te tigidali we bidi tonalubo king bage tonalubo dao homu yalio. Te God agai homugo digi, agai te bidi dabe king pedalumainu ebo dao, te nago ayago aya king Nebukatnesargo te tiwai konea sai dao,” Danielgo te po wai.

<sup>22</sup> “Te Belsasar, nage te Nebukatnesargo waji ogwa, tama nago te yali se dabe koneai. Tiali goli, naga digi naga aiyaba elalubeo. Menio. <sup>23</sup> Nago naga digi naga nogi ugwaba sabo homu elama, tama dagalude Genuai Bidigo nogi aiyaba elaluabo homu yai. Nago te se bidi dabeba

olama, tama augwaligo te nago wāigo te Godigo bede sela asali kap dabe seselama, tama nage dali, te naga genuai bidi dabe dali, me te nago we mu dabe dali, me te nago si wali hani we dabe dali, dage tigidaligo wain aḡi te kapde tuali. Tama dagego te bidi dabego te gol, me silva, me bras, me ain, me ni, me masigi, te tama nai dabego nigali tibo god dabego nogi ugwaba salio. Te god dabego te tonono me bilisayu, tama po me odisama, tama te magi seḡ me konesiawai. God deligo naga te nago bidibo ula, me nago ebo seḡ tigidali te tonalubao. Tiali goli, nago agai nogi ugwaba me sabeo. <sup>24</sup> Tama tibaso, Godigo te nogo tagala palama, te be paide po aseḡagasali.”

<sup>25</sup> “Te aseḡani po te tiwai, ‘Nedao, Nedao, Dagalao, Pepedao.’ <sup>26</sup> Tama te ‘Nedao’ wali po page te tiwai, Godigo nage te king bidabo nisu naga sogo te nedalio. Megi nago silibo side dao. <sup>27</sup> Tama te ‘Dagalao’ wali po page te tiwai, Godigo nago kolesaga dagalalio, tama te ola mayu dagalali, te nago wiegi yai kolesaga me elalubeo. <sup>28</sup> Tama te ‘Pedao’ wali po page, te tiwai, Godigo te nago tonaluali tḡ kantri pedelama, tama me badu te Midia dabeba doba yali, te me badu Persiaba doba yalio,” Danielgo te po wali.

<sup>29</sup> King Belsasargo te po odolama, tialima agai te bidi dabeba walama, te mama yai ugwa name te Danielba munama, tama te sen gol aga mageba muao, wali. Tama kingo Daniel te gavman ofisa bidi te sela wabo bidi nigilali.

<sup>30</sup> Tialima, te sogo hulide naga tama, te Midia dabe aselama, te Belsasar ela muagasali, te Babilon king dao. <sup>31</sup> Tama Darius te Midia tḡ pedai bidi te king pedelama, tama te bulu tḡ kantri tonaluai. Dariusgo kibu be te bidi sese sela, te me si, 62 kibu be elalubadi, te sogo aga te Babilon king pedelama, bidai dao.

## 6

*Augwaligo Daniel te laion dabe bidibo dedageba tula palali*

<sup>1</sup> Darius te king pedelama da, teda agai te 120 ofisa bidi nigilama, te augwaligo agai bulu tɔ pedai kantri dabe tonalumainu yalio. <sup>2</sup> Tama agai Daniel me, gasa bidi si dali, te sela bidigo te ofisa dabe tonalumainu yali, me te kingo sɛ bidi dabego sɛ tonalumainu yai dao, te aga gavmango mone te olodali hagaidali weyu yali. <sup>3</sup> Kingo suali, te Danielgo sɛ wiegi yai mu eyu, te ofisa dabego sɛ, me te aga dali deli sɛ ebo bidi sigo sɛ ebo te augwali agai aiyaba elaluali. Tama tibaso, kingo homugo agai Daniel te tigidali bulu tɔde te polalubo ofisa bidi nigilabo homu yalio. <sup>4</sup> Tama tibaso, te gasa ofisa dabe me, te aga dali deli sɛ yali bidi sigo me, te tama homu yali, te hagela homu yai. Tama te augwaligo Danielgo te dwai sɛ meba ebo te sunumi gegebo sɛ yali, te augwaligo aga po tɔ ilainu tialio. Tiali goli, augwaligo te dwai sɛ me deli ebo gegebo usu isɔwani, magi baso meni, Daniel te doloba pai bidi, tama agai sɛ te wiegi yai naga yai. Agai te tibo po me wasiɔyu, te dolo isɔwai kolesaga me ebeo. <sup>5</sup> Tialima, augwa haside digi po miyu, te tiwai po wali, “Dago te Danielgo sɛ ebode te dwai sɛ ebo kolesaga gegebo usu egobeo, te dago aga po tɔ ilainu. Dago te aga Godibolo agai lotu wabo kolesagade suinao, tama te dago aga po tɔ ilabo sunumi gegebo homu ebo dao,” augwaligo te po wali.

<sup>6</sup> Tama augwaligo te king sugi pelama, agabolo te po wali, “King Darius, nage bugagia sesemane sogo bidageameo,” wali. <sup>7</sup> “Da tigidali ofisa te bulu tɔ kantride nago sɛ ebao, da te polalubo gavman ofisa dabe, me tigidali gasa ofisa, dago te po mia selama, te bomo yai po me deli muagameo wai. Dago homugo nago te we bidi dabeba te tiwai po omainu homu yai, te bidi sese

deli olama, nogo si, te 30 dei wabo side usu nama, bidi me deligo te god me deliba, ma te bidi me deliba, gedu haluasa po me olamuo. Menio. Augwaligo te nageba naga gedu haluasa po omainao. Te mena bidi me deligo te po bolobaso da, teda nago aga te moni hasa laion dabe bidibo t̄ dedageba sayu, tula palagameo wai dao. <sup>8</sup> Tialima, king, nago te bidi dabeba walama, te bomoi yai po te pepaba aseao olama, tama te nago nogi me aseao, te muani po daŋ waliyu tiao, tama te tigidali we bidigo wali pomainu yaibao. Te bomoi po te da Midia me Persia bagego bomoi po me deli pedalaibao, tama te bidi me deligo hasegelimainu ebaso, usu me egobeo,” augwaligo te po wai. <sup>9</sup> Te po odobaso, tama king Dariusgo te bidi dabego te po aseao wali, tama agai te aga nogi te pepade aseai dao.

<sup>10</sup> Tama Danielgo te po daŋ walali po odobo sogo, aga te aga beba hogodasa palio. Tama aga te ugwa badu elaluali be habu dai badu holama, tama te windo pađe kidu sugunama, te Jerusalemba tonono yalio. Tama agai te sesemane sogo gedu haluasa po weyu, te nage usu da po te Godiba wabo tiwai yali. Agai te deli deli sogo bubugade te gedu haluasa po sela sogo weyu yai dao. <sup>11</sup> Tialima, nosali te Daniel po tu ilainu yali te ofisa dabe, augwa hasi po mia selama, tama augwali te Danielgo beba polo pai, tama augwaligo te aga Godiba gedu haluasa po wabo suai. <sup>12</sup> Tama subaso, augwali kingba pelama, te tiwai po wali, “King o, nago te tama po wali, te 30 dei, te tama side te tigidali we bidigo nageba lotu po waiyao po wai. Tama te augwaligo god me deliba, ma gasa bidiba, te lotu po obaso da, teda nago augwali te laion bidibo t̄ dedageba tula palaibao wai,” augwaligo kingbolo te po wai.

Tama kingo te po wai, “Te dolo po dao. Te muani po te boma pai mu elama, te hasegelabo usu isawai, magi baso

meni, te da Midia me Persia dabego daꝝ walali po dao,” te po wai.

<sup>13</sup> Tialima, augwaligo kingba te tiwai po wai, “Daniel, te Juda hani bidi me deli, agai te nago po sela şanama, tama nago te muani po wali me pabeo. Sesemane sogo agai te aga Godiba gedu haluasa po te sela sogo te deli bubugade weyu ebo dao,” te po wai. <sup>14</sup> Kingo te po odama, tama aga haliga seꝝe mu ebaso, tama te Daniel tau sabo sunumi gegebo seꝝe yalio. Aga homude te Daniel tau sabo sunumi gegebo seꝝe bomu mu idubadi, te giliga dega sigulali, tiali goli aga te sunumi me deli gegebeo.

<sup>15</sup> Te be pio igi pabode, te ofisa dabe te kingba ma begasa aselama, tama agabolo te tiwai po wagaşali, “King, nago te da Midia me Persia dago ebo kolesaga koneani. Te kingo te po me deli daꝝ walai ebaso da, te daꝝ wali po me hasegeligobeo,” wali. <sup>16</sup> Tialima, kingo te gasa bidi dabebolo te Daniel sao po olama, tama aga te laion dabe bidibo tꝝ dedageba tula palali. Tama agai Danielba te tiwai po wai, “Eno homugo te nago konealubo homu daꝝ mu olama, agaba sesemane sogo te lotu po udubo Godigo, agai nage tau somainao,” te po wai dao.

<sup>17</sup> Augwaligo Daniel te tꝝ dedageba tula palama, tama augwaligo te genuai sawali masigi me deli selama, tama te dedage pania palali. Tama king dali, te ofisa dabego dali, te augwa nogode elaluali ringo daꝝ te masigide ilama muani, te bidi dabego te Daniel tau siyu, te magi seꝝe me idali weyu, te habu selali. <sup>18</sup> Nosali king te aga beba ma pali. Tama te sogo hulide aga te nai me tusişma tama agai te we bidi dabe i olama, aga wiegi yai homu pemene ilagasomainu me ebeo. Tama me, te aga godege piabo aꝝ me ebeo. Mu menio.

<sup>19</sup> Te kigamu digi mu king te hodaluama, te tꝝ dedageba polo palio. <sup>20</sup> Te siligi pelama da, teda aga haliga seꝝe

mu elama, tama te tiwai i wali, “Daniel, nage te sesemane sogo bidibo Godigo sę bidi, odao. Nago te wali pelama, te agaba sesemane sogo lotu udubo God, agai te laion dabego pedauwali paniama, te nage gąų kelama tubewe, ma meniwe?” te po wai.

<sup>21</sup> Tama Daniel te tų dedage tomode bidiyu, tama te tiwai po wei ponani, “King, eno homugo nage sesemane sogo sesabi elama bidao. <sup>22</sup> Godigo te aga mobo bidi ensel tagala palama, tama te laion dabe pedauwali paniama, tama augwaligo ena me dolobeo. Agai koneani, eno magi dwai sę me isiųwai, tama eno dwai kolesaga nageba me ebeo. Tama tibaso, agai ena tonalubo dao,” Danielgo te po wali.

<sup>23</sup> King te wiegi yai homu pemene umabo mu eyu, tama te bidi dabeba weyu, te Daniel te tų dedagedu ugwaba kegao po wali. Augwaligo aga kegelama da, tama augwaligo te tiwai suali, te aga tigi me dolisiųwai elaluali, magi baso meni, agai konealubo po te Godiba dąų mu wai dao.

<sup>24</sup> Tialima, kingo te Daniel po tų ilali bidi dabe augwali sao po olama, tama te augwali dali, te augwa we wai dabe dali, augwali te laion bidibo tų dedageba tula palalio. Augwali te tųba tulalusiųbadi, te laion dabe posoga palama, tama augwali daboa sigulama, tama augwali tigi pepeda tulama, te mu dolai dao.

<sup>25</sup> Tama nosali king Dariusgo te tigidali bulu tų pedai we bidi dabe, me te tigidali haniba, me tigidali haniani po wabo hani we bidi te pas asęna tolalio. Agai te tama po wai, “Dage tigidali te bugagia bidiaų,” wali. <sup>26</sup> “Dage eno bulu tų pedai kantri dabe we bidi dabeo, eno te po odiaų. Dage tigidaligo genuai nogi te Danielgo Godiba menama, tama te God dologoba pelama bidao. Te God te sesemane sogo bidada pobao. Aga te king sesemane sogo bidada

pidu, bidada paibao, tama aga te we bidi tonalubo bomo te me siligobeo. <sup>27</sup> Agai te we bidi dabe dolainu ebo sogo te augwali ma sabo dao. Tama agai te tobage te genuai bomai se te dagalude me tode ebao. Te Godigo te Daniel tonalu, tama te laion dabego aga me dolobeo,” te po wai dao.

<sup>28</sup> Tama te Darius king bidali sogo, me te Sairus te Persia king bidali sogo me, Daniel te moni nogi yai genuai bidi mu pedelama, bidai dao.

## Danielgo te aga na dabe yali po pusali

### 7

(Dqı 7-12)

*Danielgo nade te hasa me si me si suali*

<sup>1</sup> Te hasia mu wabo kibu bede te Belsasar te king Babilonde bidali, ena Daniel eno te na ebo tiwai nai te hulide suali. Tama eno te na yali po te buku me delide asçani. Na te tiwai dao. <sup>2</sup> Wali te tigidali badu asiyu, tama te genuai tamu ađ dini hodolali. <sup>3</sup> Tama gasagi gasagi yai moni hasa te kibu tiwai dabe me si me si te tamu ađ bikside pedelai. \* <sup>4</sup> Hasia pedelali te laion yowi tiwai, tama te genuai ba kemodagego bogo tiwai elaluali. Eno tonono ebadi, tama eno suali, augwaligo aga bogo sela saçama, tama augwaligo aga te bidi yaligia saçã sigo dodolobo suali. Tama augwa te bidigo homu kolesaga tiwai agaba mawai.

<sup>5</sup> Tialima, eno suali, te si wali te kibu tiwai hasa te aga pilamubo suali, tama te genuai hasa me deli te nogi augwa te bea wali. Agai te gasa hasa me deligo punali dili sela te aga pedauwalide habilaluali. Tama te po me deli agade pedalu, te tiwai po wali, “Iya, tegoba, holalua, te mi hauwa tulama, nago tabi paçayao,” wai.

---

\* 7:3: Ped 13:1; 17:8

<sup>6</sup> Eno me tonono ebadi, tama eno gasa genuai hasa te uni pusi te nogi lepat tiwai suali. Te naigo bogu te me si me si aga tudide elaluali, tama aga tobolu te me si me si elaluali. Tama augwaligo agabolo te tigidali nai tonaluabo bomu mawai, te eno suali. \*

<sup>7</sup> Eno te sogo hulide ma tonono ela bilibadi, tama eno te me si me si wali te hasa suali. Iya, aga gesabidi te mu dwai elama, tama aga bomu genuai mu elaluai, tama ena agade wi dwai mu yalio. Agai genuai ain kele elalu, tama agai te tigidali bage tulama, dolobo se mu yai. Tama nosali aga agalama, tama mimia sabo kakali tulaluali. Te kibu tiwai moni hasa te gasa eno suali hasa dabe tobage tiwai meni, magi baso meni, aga tobolude te nogo si gaꝓ elaluali. \* <sup>8</sup> Eno te gaꝓ dabede homu kone paluyu ebadi, gedu dolo mu ponama, te nogo si gaꝓba tonalubadi, tama eno te dwasianu gaꝓ me deli te augwali tomode pedalubo suali. Te gesi pedelali gaꝓgo te polasa elaluali gaꝓ sela guda sawai. Tama te gesi gaꝓ te komgo te bidi gedu ge dali, pedauwali dali, si elaluai. Tama aga hagoma eyu, te aga digi aga nogi ugwaba sabo po wabo eno odalio. \*

*Danielgo te sesemane sogo bidada peyu, bidada pabo bidide na yali*

<sup>9</sup> Tama nade eno suali, augwaligo te king duayabo sia sai meba sela aselama, muagasai. Tama te Polobadu Polobadu Bidada Aselama, te Megi Me Bidada Peyu, Bidada Pabo Bidi aselama, te duabo sia kingde dugayagasobo suali. Agai gudali ugwa dabe te nala nisi poai mu yai, tama agai tobolu nisi te tedela mu, te meda meni yai kibu sipsip nisi tiwai yai. Tama te dugabo sia king te wil dabe elaluali, tama te dugabo sia sai tigidali badu te isi bogoli

---

\* 7:6: Ped 13:2    \* 7:7: Ped 12:3; 13:1    \* 7:8: Ped 13:5-6



genuai elama, \* <sup>10</sup> tama besela palalio. Te bidi sese umabo mu, te hauwa tausen we bidigo te Bidigo sę yali, tama te umabo hauwa milion we bidi aga pade dolaluali. Tama mebago te buku dabe dagalama, te po tų kot hodolainu yai. \*

<sup>11</sup> Eno tonono ebadi, tama eno odali, te me si me si wali te dwasianu kom gaų hasago te aga digi aga nogi ugwaba sabo sę yali. Tama eno suali, augwaligo te me si me si wali hasa elama, tama aga tigi te siaba saųani, tama siago te aga gaų kom dali tigidali dela silalio. <sup>12</sup> Tama te bidali hasa sela, augwa bomo te augwaligo silama, tama te nai dabe te augwaligo tonaluminumu ma sula tagalobeo. Tiali goli, te augwaligo te augwali polo me elisaųai. Augwaligo te augwali dwasianu sogo gogolama, bidimainu sula tagalalio.

<sup>13</sup> Eno te hulide yali nade, eno te bidi me deli te da tode bidi tiwai tobage suali. Aga te dagalu pę dabe tomode bidiyu, tama ena paba asali. Tama augwaligo aga te Polobadu Polobadu Bidada Aselama, te Megi Me Bidada Peyu, Bidada Pabo Bidiba sela palio. \* \* <sup>14</sup> Te Polobadu Polobadu Mu Bidali Bidigo digi aga te king pedaluminumu elama, tama agaba te bomo me genuai nogi mawai. Tama aga te sesemane sogo bidada pabo te bomo elalua pabo king bidiyu, tama aga king sę ebo te munu me sia sogobeo. Tama te tigidali bulu tę kantri we bidi me, tigidali hani bidi me, tigidali haniani po wabo hani bulu bidi, te aga dologode naga bidaibao. \*

---

\* 7:9: Ped 1:14; 20:4      \* 7:10: Ped 5:11; 20:12      \* 7:13: Te Aram pogo te po “te bidi me deli te da tode bidi tiwai tobage,” te po begelama, tama “Godigo Bidi Mu” wabo. Te nosali Jisas aga te tode bidali sogo, aga te tama po agade digi wai dao.      \* 7:13: Mat 24:30; 26:64; Mak 13:26; 14:62; Luk 21:27; Ped 1:7, 13; 14:14      \* 7:14: Ped 11:15

*Te Danielgo suali naide po page pusali*

<sup>15</sup> Eno te nai dabe te nade sulama, tama ena midigi mu selama, tama homu hauwa dogia palio. <sup>16</sup> Tialima, ena te sia king pade dolalubo bidi dabe me deliba pelama, tama eno agaba hanalu, te na yali po page pusao wali. Tama agai enabolo te tama po wai, <sup>17</sup> “Te genuai hasa me si me si tego daj ilali, te bomai bulu to kantri pedai me si me si pedelaibao,” po wali. <sup>18</sup> “Tiali goli, nosali te Ugwadu Mu Bidibo Godigo we bidi augwali te king dabe tiwai pedelama, tama augwali te sesemane sogo bidada peyu, bidibo tiwai gilama yaibao,” te sia king pade dolalubo bidigo enabolo te po wai. \*

<sup>19</sup> Eno te po odobo si da, tama eno te me si me si wali hasa te kuna mu ma koneabo homu yali. Aga te gasa hasa dabede te tedali gasagi yai ebaso, tama ena agade wi dwai mu yali. Agai ain kele genuai elalu, tama te aga sağade dani dabe te bras tiwai elalui. Tama agai te nai hauwa aluama, tama tuyu, tama te tigidali kakali agalama, te tudulaluali. <sup>20</sup> Tama me eno te nogo si kom gağ te tobolude elaluali, te kuna mu ma koneabo homu yai, tama te dwasianu nosali pedelali kom te gağgo te polasa elaluali gağ sela guda sawani. Te kom gağgo te gedu me pedauwali elalu, tama genuai po daga mu weyu, tama aga digi aga nogi ugwaba sali. Eno te dwasianu kom gağ suali sogo, tama ena wi dwai mu yai. Eno te kom gağde wi ebo tiwai yaligia te gasa kom gağ dabede me tebeo. <sup>21</sup> Tama te na yalide, eno suali, te kom gağgo te Godigo we bidi dabe dali hwınama, tama augwali dolobo se ebo سوالio. \* <sup>22</sup> Tama te Polobadu Polobadu Digi Bidali Bidi pedelama, tama te kom gağ dali kot po tu elama, te tama po wali, komgo te dwai se genuai te Ugwadu Mu Bidibo Godigo we bidide yali

---

\* 7:18: Ped 22:5      \* 7:21: Ped 13:7

dao. † Tama te Godigo we bidi te king tiwai pedalabo sogo te usu niyu te pedalubao wali. \*

<sup>23</sup> Eno te bidiba eno te koneainu yali nai dabede po hanaluama, tama agai enabolo te tama tiwai po wali, “Te na yali po page te e tiwai dao. Te me si me si wali hasa, te e tiwai, te me si me si wali t̄ kantri pedai tama elalueibao, tama aga te gasa tigidali bulu t̄ kantride te gasagi yai tedali me elalueibao. Agai te tigidali gasa bulu t̄ kantri aiyaba elaluama, tama augwali agalama, tama augwali silimainu yaibao. <sup>24</sup> Te kom nogo si te nogo si king augwali te bulu t̄ kantride digi pedelaibao. Nosali te gasa king pedaliyu, tama aga te polasa pedelali king dabego kolesaga tiwai egobeo, te tedali gasagi yai yaibao. Agai te king sela sela s̄awaibao. \* <sup>25</sup> Tama agai te Ugwadu Mu Bidibo Godiba po dwai mu olama, tama aga we bidi dabe aiyaba elalueibao. Tama agai te lotu pode bomai po hasegeliyu, te genuai side wabo te hasegelaibao. Tama agai te Godigo we bidi tonaludubadi, te kibu be sela olama, te kibu be me badu pedaiba usu nigi paibao,” wai. ‡ \* <sup>26</sup> “Aga te sogo bodolu silibaso, tama Godigo te po t̄ kot hodolama, tama agai te kingo bomo silama, tama aga mu dolaibao,” wali. <sup>27</sup> “Tama te Ugwade Mu Bidibo Godigo te tigidali t̄de kingo genuai nogi me bomo te aga we bidi dabeba mawaibao. Tama augwali te sesemane sogo king

---

† 7:22: Te po page te Hibru pode kuna konesiawai. Bidi mebago homude te po tama tiwai da homu yali, “Te Ugwade Bidibo Godigo ugwaba ela holali,” homu yai. Tama bidi mebago homude te po te tiwai da homu yai, “Bidigo te Ugwade Mu Bidibo Godigo we bidiba te bomo menama, augwaligo te po t̄ kot ebo s̄ tonalumainu yali,” te homu yai. \* 7:22: Ped 20:4 \* 7:24: Ped 17:12 ‡ 7:25: Te Hibru pogo te vesgo po page kuna konesiawai. Bidi mebago homugo te kibu be sela me hap tede po wali homu yai. Tama meba bidigo homugo te geme dualali po da homu eyu, tama nisu sogo te s̄ge silabo te kuna mu konebeo, wai. \* 7:25: Ped 12:14; 13:5-6

bidada peyu, bidada paibao. Tama tigidali bulu t̄o kantri we bidi dabe te Godigo we bidi dologode bidiyu, tama augwaligo po wali paibao,” walio. \*

<sup>28</sup> Te eno nade suali po tigidali te tama dao. Ena Daniel, ena wi dwai mu elama, tama eno gesabidi te hasegelama, tedela yali. Tama eno te nai dabede homu kone palobo homu mu yalio. §

## 8

### *Te Danielgo nade te sipsip me meme suali*

<sup>1</sup> Te sela kibu be wabode te Belsasar king bidali side, eno te gasa nai te nade subo āo yalio. <sup>2</sup> Te nade polo tama ena pelama, te bulu t̄o pedai provins Elamba sabolama, tama ena te genuai taun Susa tomode dolaluali. Te taun te masigigo nigai genuai boma pai obo elaluali. Ena te moni āi gamia nogi Ulai p̄ade dolaluai. <sup>3</sup> Ena tonalubadi, te omai sipsip me deli te w̄e p̄ade dolalubo suali. Agai te gāu si elaluali. Te podolali kom gāu te bobobage yai elaluali, tiali goli te si wali kom gāu te polasa pedelali kom gāu nosali badu pedelai, tama te bobobage mu dao. <sup>4</sup> Eno suali, te omai sipsipgo tobolu gāu aiyaba basi gulama, tama udulama peyu, te agai gāu komgo hudula palu ela palio. Aga te giliga degasa dulubo badu pali, tama te not badu me, saut badu me palio. Te niwai hasa me deligo aga paliabo usu me is̄awai, tama te me deli agade wi painu ebo usu meni yai. Aga te s̄e dabe te aga homugo digi eyu, tama te boma pai mu pedelali.

<sup>5</sup> Eno te yali s̄e pagede homu kone pidubadi, tama eno suali, te omai meme me deli te giliga dega sabo badu bidali

---

\* 7:27: Ped 20:4; 22:5 § 7:28: Te augwaligo Aram pogo as̄ani po ede silalio. Tama augwaligo te Daj̄ 8de gagalama, te Daj̄ 12 teba usu nama, augwaligo te Hibru pogo as̄ani.

tagalama, polo asobo suai. Aga udabo te umaboba pai mu asiyu, tama agai nogo saḡaḡo te t̄o me d̄j̄abe. Agai kom ḡaḡu te moni dobo dwai me deli naga te aga gedu page si badu tomode elaluai. <sup>6</sup> Eno te w̄e p̄ade dolalubo suali sipsip te memego subo si da, teda te meme s̄eḡe eyu, te bomonama udabo bomu mu elama, te sipsip bidibo madi palio. <sup>7</sup> Tama agai te sipsip dali hw̄ibo eno suali. Te memego wado mu dwai eyu, tama nogo saḡaḡu dili bomu dede pelama, tama dolo udayu, tama te omai sipsipba hudula paligi pali, tama agai ḡaḡu kom si togwa saḡani. Te omai sipsipgo aga degelabo bomu meni yani, tama te memego aga te t̄oba aiya daboasa saḡama, tama aga dolagila mu agaga pali. Tama te magi nai me deligo te sipsip tau sabo usu me ebeo.

<sup>8</sup> Tialima, nosali te memego hagoma umabo mu eyu, tama aga bomu ola mawai. Tiali goli, te aga bomu genuai mu pedalubo sogo, agai ḡaḡu kom te togwa palio. Tama te togwa pali kom elaluali pesagede te gasa kom me si me si pedelali. Te me si me si kom te moni dobo dwai mu yali. Te kom me deligo te not badu tonalubo tiwai yali, tama gasa mego te saut badu tonalubo tiwai yali, tama gasa mego te giliga pedalubo madiba tonalu, tama gasa mego te giliga dega sabo badu tonalu yalio. <sup>9</sup> Tama gesi kom dwasianu te ni honu pedalubo tiwai eyu, te me si me si elaluali kom tomodu pedelali. Te gesi komgo bomu te genuai pedelai. Tama agai te saut badu, me giliga pedalubo badu, me te Godigo aga we bidiba te wiegi yai mani t̄ode bidali we bidi dabe augwali aiyaba elalualio. <sup>10</sup> Te kom te boma pai mu pedelama, tama te h̄o dabe dali hw̄jani. Te h̄o dabego hw̄jani te dagalude ami bidi dabego hw̄ibo tiwai yali. Tama komgo te h̄o dabe meba te t̄oba aiya tula palama, tama augwali agayalio. \* <sup>11</sup> Tama te komgo te dagalu ami king me aiyaba elalueinu usu

---

\* 8:10: Ped 12:4

sali. Agai te kingba ofa ebo kolesaga te silimainu elama, tama agai te we bidigo te kingba lotu wabo be dolalio. <sup>12</sup> Te we bidi dabego dwai kolesaga ebaso, tama te komgo te dagalude ami bidi dabe aiyaba elaluabo bomo selama, tama te tigidali side ofa ebo kolesaga silainogo yali. Te Godigo po da, te mu po naga wali, tiali goli, te komgo te po begela dolali, te we bidi dabego wali pomainu me idali weyu tama tialio. Tama me, tigidali sę te komgo yainu homu yali, te agai eyu naga yali.

<sup>13</sup> Tama eno odali, te ensel mobo bidi me deligo po wabo odali, tama gasa ensel bidigo te tiwai po agaba hanalu wali, “Megi dago te subo dwai nai dabe, nisu sogo augwali siligowe? Nisu sogo mu te we bidi dabego te Godiba ofa ebo ma gagalama eyu, tama nisu sogo te tigidali nai mu dolobo dwai kolesaga silaibawe? Nisu sogo te komgo bomo silama, tama agai munu ma te lotu wabo be me, te dagalude ami bidi dabe te agai saęaęo agalu, te ma dologobewe?” <sup>14</sup> Tama te po miani enselgo, agai te tama po ena dali wali, “Te dwai sę ebo nai te elaludubadi, te umabo sogo, te 2,300, te sogoba usu naibao,” wali. \* “Te tama bidibo side dabe te augwaligo ofa dabe te augwa polobadu yali tiwai te kigamu me pio me egobeo. Te side tama silama da, teda augwaligo te Godigo be ma dodolama, tama te ofa dabe ma yaibao,” po wali.

<sup>15</sup> Ena te Daniel, eno te yali naba tonaluabo homu idubadi, tama eno te na page gegabo homu bomu yali. Tama polo tama te eno bidi me deli te ena paęe dolalubo

---

\* 8:14: Te Hıbru pogo namba 2,300 elalubao wali. Te deli deli sogo bubugade usu nama, te daę ilai baso da, teda agai te 2,300 side po olama dolo wali. Tiali goli, agai te tigidali side te kigamude me piode te ofa yabo bodolu mubaso da, teda agai te 1,150 po olama naga te po wali dao.



si pedelaibao. Tiali goli, te kantri bulu peda pisabadi, te bomo elaluali, te tiwai gilama nosali me elalugobeo,” wali.

<sup>23</sup> “Te bulu tō kantri dabe te tulaluainu ebo sogo, te augwali we bidigo dwai seḡe sabo seḡ mu pedalubaso, teda te sogo naga, te king me deli pedelaibao. Aga te bidi dwai mu dao. Aga te hagoma ebo bidi, tama tibo po wabo bidi dao. <sup>24</sup> Aga te bomai pedaliyu, tama te nai hauwa dolaibao wali, tiali goli te aga bomo digi egobeo. Tama agai homugo yainu ebo seḡ, te mu eyu naga yaibao. Agai te bomai bidi dabe doliyu, tama te Godigo we bidi dabe dolaibao. <sup>25</sup> Agai te we bidi dabe tibo po ola mabo seḡ ebo tomoba mu pabo bidi pedelama, tama aga te tibo po homu hauwa dogia pabo kolesaga tigidali te ugwanu mu igulaibao. Tama aga haligade digi, aga te polalubo bidi mu da homu yaibao. Te we bidi dabego homude augwali te bugagia bidiba homu yaibao, tiali goli te polo tama mu te aga homu hogodalu, te augwali hauwa dolaibao. Aga te hagoma eyu, te tigidali king aiyaba elaluali, te genuai King God dali hwjabo homu yaibao. Tama te sogo te mena bidi mego te aga me dologobeo, tiali goli te aga dolaibao. <sup>26</sup> Eno te pio ma kigamu ebo seḡ elalubo te na yali po page pusali. Te suali nai dabe te pedelaibao. Tiali goli, nago te na yali po gasa we bidi dabeba me pusugio, magi baso meni, te seḡ dabe te polo tama me pedalugobeo,” te genuai ensel bidi Gebrielgo enabolo te po wai.

<sup>27</sup> Eno te po oda selama, tama ena haliga seḡe mu yali, tama meba sogode ena gasi tiwai yali. Gasi silama da, te ena hogodama, tama ena te king Belsasargo mani seḡba ma palio. Tama te nade eno homu hauwa ebo seḡ yali, tiali goli eno te na page kuna koneabo usu meni yanio.

## 9

*Danielgo gedu haluasa po weyu, Godigo te Israel dabe tau*



*somainu yai*

<sup>1</sup> Darius, te Serksisgo ogwa, aga te bulu t̄o kantri Midia bidi dao, tama aga te kantri Babilonde king pedelali. <sup>2</sup> Te hasia kibu bede aga te king bidali, ena Daniel, eno te Godigo buku dabe nededuali. Tama eno te Genuai Bidigo te profet Jeremaiaaba mani pode homu kone palali. Agai te po weyu, te Jerusalem dolama elalubadi, te kibu be bidi sese sela olama, te nogo si, te 70 yiaba usu naibao walio. \*

<sup>3</sup> Tialima, eno gedu haluasa po te God Genuai Bidiba wabo gagalali. Eno haliga hobede mu yali, tama eno nai munu me tusiama, tama eno te homu dene ebo ugwa bea selama, tama sia keli eno tigide muani. Ena te tiwai bidiyu, tama eno gedu haluasa po bomonama te Genuai Bidiba wali.

<sup>4</sup> Tama eno te Israel we bidi dabego seḡe te Godiba pusali, eno Genuai Bidi da. Eno te tama po wali, “God, Genuai Bidi, nage polalubao, tama dago nago nogi ugwaba sobao. Sesemane sogo nago te naga da dali daḡ walali po wali pai. Tama eyu, sesemane sogo te nage godolo elama, tama nago po wali pabo we bidi dabe te nago augwali godolo mu ebo dao,” wali.

<sup>5</sup> “Da te dwai we bidi mu dao. Dago te seḡe sabo se eyu, dwai se nageba yai. Dago nago po sela saḡu, tama dago te nago dabolo yao wali te wiegi yai doloba pai kolesaga me isiawai. <sup>6</sup> Dago te nago se bidi dabego po odisawai, te augwali profet dabe. Augwaligo te nago po te king dabeba me, tobolu bidi dabeba me, te bulali waḡ dabe me, te da tigidali we bidi dabeba te po pusali. <sup>7</sup> Genuai Bidi, naga duba deligo naga te doloba pai kolesaga ebo God da, tiali goli te dena dwai kolesagago te hale genuai da tigidali Israelba sela asali. Tagala, da Judia t̄de bidibadi, ma Jerusalemde bidibadio, ma tigidali buluba te nago da tagala paliyu ela bilibo da, te dago nago po me sela saḡbaso,

---

\* 9:2: Jer 25:11; 29:10

nago da tagala palai dao. Tama megı te dwai halego da mesegelai dao.”

<sup>8</sup> “Genuai Bidi, te dago king dabego me, tobolu bidi dabe me, dago wai nõu dabego dwai kolesaga elama, tama nageba dwai sege yai se dabe nagebolo yai dao. <sup>9</sup> Dago nago po sela sawani, tiali goli nage te olo mu tau mabo wiegi yai kolesaga elalubo God, tama nago dago dwai se yali sege sela sabo dao. <sup>10</sup> God, Genuai Bidi, dago nago po odisama, tama dago te nago homugo dago wali pomainu homu yali kolesaga te wali pisawai, te nago dabolo te profet dabego pedauwalide wali po tiwai gilama, te nago se bidi dabe dao. <sup>11</sup> Te bomai po dabe te Moses te nago se bidigo dabolo mayu, nago bomai po te tiwai wali, dago te bomai po bugagia wali pisabaso da, te nago dwai se daba yaibao po wali. Tiali goli, da tigidali Israelgo nago te bomai po togoyu bolama, tama dago nago po odisabo homu yalio. Dago dwai se nageba ebaso, tama nago te wali po gilama te dabolo dwai dene mabo se yai dao. <sup>12</sup> Nago te se yaibao wali gilama tama te se nago te dabolo me, dago tobolu bidi dabeba me yali. Nago te Jerusalemba te dwai se mu elama, tama mu dolali. Te gasa taun me deli te Jerusalem taun dolali tiwai munu me ebeo. <sup>13</sup> Nago te Mosesgo bomai po tomode wali po gilama dago te sege tigidali sali. Tiali goli, megı me dago te sege sabo kolesaga me tagalisiama, tama dago nageba hanalu, te dabolo bugai haliga yabo po me hanalusiawai, tama dago nago mu po wali me pisawai. <sup>14</sup> God, dago Genuai Bidi, nago te dago yali dwai se wei ponainu sisi elama tonaluali. Tama megı da, te se nago yalio, magı baso meni, nage te doloba pai kolesaga naga ebo God dao. Tiali goli, dago te nago po me odobeo.”

<sup>15</sup> “God, te dago Genuai Bidi, te nago bomo te dabolo ola mayu, te da te bulu Isip kantride kalabus se yali sogo,

te nago da sela asali. Tama megı me, te gasa bulu t̄o kantri we bidi dabego nago te yali bomai s̄ede homu kone palama, tama augwaligo nageba genuai nogi mawai. Mu tama, dago dwai s̄e elama, tama dago dwai kolesaga hauwa yai dao. <sup>16</sup> Tama nago dago dwai s̄e, me dwai kolesaga dabe te dago w̄aj̄ n̄ōu dabego me ebo sulama, tama nago dabolo dwai dene sabo menama, tama te taun Jerusalem dolali. Tama te Jerusalem p̄ade elaluali bulu t̄o kantri we bidi tigidali, augwaligo te Jerusalemba me, te nago we bidi dabolo me, posobo po weyu, gisugu mabo po wali. Tiali goli, megı te dago homugo te nago wado po te Jerusalemba munu ma wagi homu yali, magi baso meni, te nago taun da, tama te naga bulu dude digi ugwadu elalubao. Te polobadu nago da tau sabo wiegi yai s̄e hauwa yali, tama dago homugo nago te tiwai ma emainu homu ebo dao. <sup>17</sup> God, te eno gedu haluasa po me hanalubo po odao. Eno homugo te naga genuai nogide homu kone palama, tama te augwaligo dolali be te nago ma dodolabo homu yao. <sup>18</sup> God, te dago gela wabo odama, tama da suo. Te dade elalubo s̄e s̄e, me te naga taunde elalubo s̄e s̄e, suo. Da te doloba pai we bidigo tama dago nageba hanalubeo. Menio. Dago koneani, nage te homu dene eyu, olo tau sabo wiegi yai kolesaga elalubo God, tama tiyu dago nageba hanalu obao. <sup>19</sup> Genuai Bidi, dago gedu haluasa po wabo odama, tama dago s̄e s̄e sela sayao. Genuai Bidi, dago wabo po polo odama, te da tau sao. Te taun Jerusalem dali, te we bidi dabe dali, te naga dao. Tama tiyu, te nago me tonalugio. Te naga genuai nogide homu kone palama, te da polo tau sao,” eno te tama gedu haluasa po wai.

<sup>20</sup> Ena Daniel, eno gedu haluasa po odubadi, tama ena seḡe, me eno we bidi dabego seḡe, te hania pusubo seḡe yali, te Israel dabe dao. Tama eno Godiba hanalu wali, ena Genuai Bidi, te aga be te bulu dude ma seḡe emainu yali.

<sup>21</sup> Eno gedu haluasa po odubadi, tama te ensel Gebriel, eno te hasia yali nade suali, te aga bola dulu, te ena bidibo pesageba asali. Tama te sogo, te dago polobadu iduali te pio ofa ebo sogo dao. \* <sup>22</sup> Agai eno homu ula tega sawainu, tama agai te tama po wali, “Daniel, ena te nage homu ula tegelainu asalio, te nago wiegi yai homu kolesaga hauwa elalueibao. <sup>23</sup> Daniel, Godigo nage godolo mu ebao. Tama nago gedu haluasa po wabo gagalubo sogo, agai te po me deli pusali, te eno nageba magasu asali. Megi te nago olo bugagia munaluao, tama eno nago te nedali po page pusaibao,” ensel bidi Gebrielgo te po wai.

<sup>24</sup> “Godigo daḡ ilali te 70 taims 7 kibu be dabe silibo si, te agai nago we bidi dabe dali, me Jerusalem te wiegi yai ma ilabo po wali, tama aga taun dao. \* Agai te tigidali we bidigo seḡe sela saḡama, tama augwa yali dwai kolesaga tigidali siminaibao. Tama agai te sesemane bidada pabo sogo pedalumainu ilaibao. Tama aga te Gasagi Yai Tedali

---

\* 9:21: Luk 1:19, 26      \* 9:24: Profet Jeremaiaigo te tama po wai, te Israel bulu kantri toḡ dwai elaludubadi, te kibu be bidi sese sela olama, nogo si, te 70 yia bidaibao wali. Tiali goli, te vesde wali po te ensel mobo bidi Gebrielgo e tama po wai, te bidi sese sela olama, nogo si wabo te “70 kibu be,” te 70 kibu be po olama, te po dolo wabeo wali, te “Sarere 70” po da olama walio. Bidi hauwago te tama homu yali, “te Sarere” po wali te Hibru pode te kibu be a naga olama, me si, te tama olama daḡ ilali. Tama tiyu, te 70 Sarere tede te 70 taims eyu da, te kibu be a naga me si teba ma te kibu be 490 dao. Tiali goli, bidi mebago te homu yali, te Hibru pogo te Sarere dabede te po dolo wali da, te homu yai. Tama te gasa bidi dabego homugo te nosali badu pedelabo nai dabede te olo po begelibo po naga wali homu yai, tama te dolo sogo mu me daḡ ilibe homu yai dao.

Mu pesage me deli nigilaibao. † Godigo te sę dabe te nade wali sę me, te profet dabego wali po me, te usu nagasu, te tama yai dao. <sup>25</sup> Nago odama, te tiwai koneao, te Jerusalem taun ma gagalama nigaibao wabo po pedalubo sogo, te 7 taims 7-pela yia, te tama kibu be siliyu bolo yaibao, tialima te Godigo Sa Muani Genuai Bidi, aga te sabolaibao. Te augwaligo te Jerusalem dali, te taun tomode sunumi dabe, me te taun bagulali genuai masigi obo dabe, te ma nigaibao. ‡ Tama te Jerusalem elalubadi te 62 taims 7-pela yia, teba usu naibao, tiali goli te kibu be dabede te sęę elalubo sogo dao. <sup>26</sup> Te 62 taims 7-pela yia wali, te silibo si da, teda augwaligo te Godigo Sa Munama Nigilali Genuai Bidi ela mubaso, tama aga nai deli me elalugobeo. Tama te bomai king me deligo genuai ami hani aselama, tama Jerusalem me Godigo be dali dolaibao. Te hwįnama dolobo sę me te genuai wę asiyu, te pobebe bage daseasa soabo tiwai yaibao. Tama te genuai boi hwįbo te elalua pidubadi, te tigidali nai sia sabo sogoba usu nama, tama tigidali nai te Godigo wali po gilama te dolaibao. <sup>27</sup> Te kingo te daų wabo bomai po te hauwa we bidi dali eyu, te agai po augwaligo wali pomainu yaibao. Tama te daų wali po kontrak te elalua pidubadi, te kibu be a naga olama, me si teba usu naibao. Tama nosali

---

† 9:24: Bidi mebago homugo dago te po begelina homu yali, “Te agaduba tedali habu selai bulu mu elalueibao,” te kolesagade, te “God aga digi te bidi me deli daį ilaibao, te bidigo te wiegi yai doloba pai kolesaga yabo bidi dao.”

‡ 9:25: Bidi mebago homugo dago te vesde wali po te e tiwai begelinao homu yalio, “Nago odama, te tama koneao, te Jerusalem ma nigaibao weyu, te po ma pedalubo sogo da, te 7 taims 7 kibu be olama, te 62 taims te 7 kibu be te silibo si da, teda te Genuai Bidi Godigo Daį Ilali Bidi pedelaibao. Te sogo tomode augwaligo te Jerusalem taun ma nigiyu, te taun tomode sunumi dabe me nigiyu, tama te taun bagulali genuai gamia dali te dodolama nigaibao. Tiali goli, te kibu be dabede te sęę yabo sogo dao.”

te sela kibu be, me te kibu be pedai me badu siminigi pabo si da, teda agai te we bidi dabego te Godiba ebo tobage ofa tigidali te paliaibao. Tama te king bidi agai te dwai nai mu me deli te Godigo be pedu daide ugwadu munama, tama te doado bage me nai dabe dolabo dwai nai tede munaluyu, te Godigo te king dolabo sogo bodoluba usu nagasaibao,” ensel Gebrielgo te po wai dao. § \*

## 10

### *Danielgo na te wę Taigris sesegede suali*

<sup>1</sup> Te sela wabo kibu bede te Sairus te Persia king bidali side, Godigo po me deli te Danielba mawai, agai gasa nogi te Beltesasar dao. Tama te genuai dwai sogo mu pedelaibao wali, te mu po dao. Te po te na ebo tiwai agaba pedelali, tama agai te na suali sogo, agai te po page koneai.

<sup>2</sup> Te sela wabo kibu bede Sairus te king bidali side, ena Daniel, eno te haliga sęęę dwai mu elama, tama eno te gela naga wabo sę idu, te Sarere selaba usu nani. <sup>3</sup> Te Sarere selade, eno te wiegi yai nai me tusiayu, ma te wiegi yai nai hasa me deli te me tubeo. Eno te wain wę tusiama, tama eno tobolu nisi dwasianu me dodolobeo. <sup>4</sup> Tialima, te namba wan polua te deli polua te dei 24de, te kibu be, ena te genuai wę Taigris sesegede dolaluai. <sup>5</sup> Eno te ugwaba tonobadi, tama eno te bidi me deli te nami ugwa wiegi yai beali bidi suali, tama augwaligo te wiegi yai golgo nigali kukulu muai. <sup>6</sup> Aga tigi te ula mu yali, te wiegi yai sawi yai masigi me deli te ula mu yai tiwai. Aga gesabidi te dagalude elalubo be sele ula tiwai eyu, tama agai gedu te sole ula tiwai yali. Agai nogo me sęą te ula mu yali, te augwaligo te brasgo nigali nai bugagia penai ula ebo tiwai

---

§ 9:27: Te Hibru pogo te ves 27de wali po te kuna konesiawai, tama bidi mebago te po gasa kolesagago begelibo sę yali. \* 9:27: Dan 11:31; Mat 24:15

yai. Tama eno odali, agai wabo po te genuai mu, te genuai we bidi hani dabego po wabo tiwai yalio. \*

<sup>7</sup> Ena deligo naga eno te nai te nade subo tiwai yai. Te ena dali bidali bidi dabe augwaligo te magi nai deli me subeo, tiali goli augwali wi dwai mu elama, tama augwali wi pelama, duala sigi pai. <sup>8</sup> Tama ena duba deli naga bidiyu, tama eno te nai suali te gasagi yai sę tedali mu yai. Eno te nai te nade subo tiwai elama, tama eno bomo tigidali te sia selama, te eno gesabi te mu gasa me hasegelai. <sup>9</sup> Tialima, eno te bidigo po wabo odali, tama eno agai dogonide po wabo odobo sogo, eno gedu gęę page elama, tama ena te tęba degasa dulama, te ena isai bidi tiwai elama, tama ena gesabi tęba ponama, pila muai. <sup>10</sup> Tama eno odobadi, te bidi me deligo nogogo ena nogo tulama, te ena ugwaba hodolali, tama eno nogo me sęę si te tęde poaluyu, dolalualali. Tiali goli, ena wi edubadi, tama ena didibili idualio.

<sup>11</sup> Tialima, te bidigo enabolo te tama po wali, “Daniel, Godigo nage godolo mu ebao,” wali. “Nage hodaluama, te eno nageba wainu ebo poba te nago olo bugagia muao. Godigo digi ena tagala palobaso, tama ena nageba asali,” te po wai. Agai po ola simanobo si, tama ena dolugulali, tiali goli ena didibili me idualio. <sup>12</sup> Tama agai po ma weyu, te tama po wai, “Daniel, nage wi igio. Te nago gagalu, te naga digi naga aiyaba elaluama, te Godigo nageba yabo sę koneainu tiali sogo, Godigo nago te gedu haluasa po wabo odama, tama ena tagala palai dao. <sup>13</sup> Ena polo asainu homu yai, tiali goli te bulu tę kantri Persia tonalubo dwai enselgo te ena geęlubadi, te dei tolaluai. Agai te tama tiali, tama te polalubo ensel me deli, Maikel, te ena tau sagasu asainu yali, magi baso meni, agai te enaduba deli naga te bulu tę kantri Persia king dabe dali bidibo suali, tama ena

---

\* 10:6: Ped 1:13-15; 2:18; 19:12

tau sabo bidi me meni yai. \* <sup>14</sup> Ena nageba te po wagasiyu asali, te nago we bidiba te tigidali nai sibi sia sabo sogo te pade te se pedelaiba po wagasalio. Nago suali, meba nai te sogo pedelali, tiali goli meg i eno nageba te gasa se nosali pedelabo po ola magasali,” agai te po wai.

<sup>15</sup> Agai te po wabo sogo, eno te toba tonono elama, tama eno pedauwali pania sai dao. <sup>16</sup> Tialima, te bidi te da tode bidi tiwai da, agai te aga nogo te eno pedauwaliba muai. Tama eno pedauwali dagayu, tama eno agaba te tiwai po wali, “Genuai bidi, eno te na sulama, tama ena wi dwai mu elama, tama eno bomo tigidali silalio. <sup>17</sup> Tama tiyu, eno magi po nageba waibawe? Ena te se bidi me deli te genuai bidigo gedude dolalubo tiwai ebao. Eno bomo meni baso, tama eno po wabo mobo meni yai,” eno te po wai. <sup>18</sup> Tialima, te bidigo ena ma tola selama, te ena bomo pedelali. <sup>19</sup> Tama agai enabolo te tiwai po wai, “Godigo nage godolo mu ebaso, tama nago haliga nagame igulama bidao, tama nage wi me igio. Nage bomo elama, dolalua,” wali.

Agai po ola siminama, tama eno bomo genuaiba mu eyu, te agabolo te po wali, “Genuai bidi, meg i nago enaba te nai dabede po wao, magi baso meni, nago ena bomo ilali dao.” <sup>20-21</sup> Tama agai te po wali, “Nago koneani, magi baso ena nageba asaliwe? Ena asali, eno te Mu Po Wabo Bukude Aseani Po meba pusagasu ula tegelagasalio. Tiali goli, eno sesabi elama me bidigobeo. Te ena polo ma pelama, tama te bulu to kantri Persia tonalubo dwai ensel dali hwigi paibao. Tama te hwibo silibo si da, te bulu to kantri Grik tonalubo dwai ensel sabolaibao. Te de me deligo ena tau me sabe, Maikel, te dage Israel dabe tonalubo ensel, te agai deligo naga ena tau sabo dao,” te po wai. \*

---

\* 10:13: Ped 12:7      \* 10:20-21: Ped 12:7



## 11

<sup>1</sup> “Magi baso meni, te hasia kibu bede mu Darius, te bulu tɔ kantri Midia bidi, te aga te Babilon king bidali side, eno te Maikel tau sali.” Te bidi tiwai bidi te po enabolo tama wali.

*Te Isip king dabe, me Siria king dabe, augwa hasi boi hwɔbo sɛ yaibao wali po*

<sup>2</sup> Tialima, te bidigo po ma weyu, agai enaba te tiwai po wali, “Daniel, odao. Eno te nageba po wainu ebo sɛ dabe, te mu tama pedelaibao. Te king sela me ma pedelama, tama te bulu tɔ kantri Persia tonalueibao. Tama nosali te king me deli ma pedelaibao. Te me si me si wabo kingo te mone me doado bage hauwa elalueibao, te Persiade bidibo gasa king dabe aiyaba elalueibao. Tama agai bomo te genuai pedalubo sogo, agai doado bage hauwa elalueibao, agai te tigidali Grikba haliga dwai yabo sɛ ilama, tama te augwaligo agaba hwɔabo homu ilaibao. <sup>3</sup> Nosali te gasa bomai king me deli pedelama, te agai te bulu tɔ kantri hauwa, me te we bidi hauwa tonalueibao. Tama mena sɛ agai homugo yainu homu yali sɛ, te sɛ agai eyu naga yaibao,” wai. <sup>4</sup> “Tiali goli, aga bomo te genuai pedalubo sogo da, teda agai tonaluali bulu tɔ kantri te peda pelama, tama te kantri bulu tɔ me si me si pedelaibao, tama aga wai te ogwa dabego digi te bulu tɔ kantri me tonalubo sɛ egobeo. Menio. Te gasa bidi dabego augwali tonalueibao,” wali, “tiali goli, augwaligo bomo te bomai kingo bomo tiwai si me elalusiɔwaibao,” wali.

<sup>5</sup> “Te sogo te saut badu bidali te bulu tɔ kantri king,

te Isip t̄o da, te bomo elalueibao. \* Tiali goli agai polaluali ami ofisa bidi me deli te gasa bulu t̄o kantri te not badu king pedelaibao. Tama agai bomo te genuai mu elama, tama te Isip kingo bomo aiyaba elalueibao. Tama te ofisago tonalubo bulu t̄o kantri te genuai mu pedalugulaibao. <sup>6</sup>Te kibu be mebade nosali te Isip kingo te agai wegi te bulu t̄o kantri not badu bidibo kingo somainu mawaibao, te kantri te Siria dao. Te tama tiali, te bulu t̄o kantri si te bugagia bidainu yaibao. Tiali goli, te wego bomo te sesabi sogo elama bidibeo, tama aga bidigo bomo me te silaibao. Te augwaligo te we ela muyu, te aga dali pali hani me eleyu, tama aga aya me, aga bidi me elaubao. † <sup>7</sup> Nosali dwasianu bidama gana, te we aga dali deli kaneme bidi me deli te Isip bulu t̄o kantri king pedelaibao. Tama te king pelama, te Siria t̄o kingo ami bidi dabe dali hw̄igi pelama, tama te taun bomai obo banis elalubo tomoba pelama, tama te Siria dabe dali hw̄inama, te augwali aiyaba elalueibao. <sup>8</sup> Agai te augwaligo tibo god dabego piksa dali, te tibo god augwa wiegi yai doado bage dabe dali, tigidali saibao, te augwaligo gol me silvago nigali. Tama agai te tigidali nai doado bage te Isipba sela paibao. Te hw̄is̄abadi kibu be meba bidaibao, <sup>9</sup>tama nosali

---

\* 11:5: Te Hibu pogo te kantri si nogi te tiwai, te Isip me Siria te augwaligo nogi dolo nogi ebeo. Menio. Augwaligo te tama po wai, “te not badu kantri t̄o,” me “saut badu kantri t̄o da,” te tama wali. Tiali goli, te Daj̄ 11, ves hauwade, te tiwai suali, “te not badu kantri,” wali, te kantri Siria dolo po walio, te kantri t̄o te Israel t̄o not pedai badu elaluali. Tama te “saut kantri” wabo, te Isip kantri po dolo wali, te kantri t̄o te Israel t̄o saut badu elaluali. Tiali goli, te Daj̄ 11 silagasu wali pode bidi mebago te tama homu yali, te bukude wali pogo te bulu Isip de Siria side te po ma wabe homu yalio. Menio. Agai te gasa kantri bulu po olama wali homu yalio. † 11:6: Hibu pogo te vesde wali po kuna konebe homu yai. Meba bidigo homugo te vesde wali po te wego waide po wali homu yali, tama te aga ayade te po wabe homu yalio.

te Siria king te Isipba pelama, te Isip dabe dali hwjaibao. Tama aga bulu t̄ kantriba ma geasa paibao,” agai te po wai.

<sup>10</sup> Tama po ma weyu, agai te po wai, “Te Siria kingo ogwa dabego te ami hauwa umabo selama, te sisinagase-lama, te augwaligo hwj̄abo sisi yaibao. Tama polo tama te kingo ogwa dabe me deligo te ami dabe selama, te augwali asesa polo pelama, te bulu hauwa aiyaba elalu, te w̄ genuai asobo tiwai yaibao. Tama augwaligo te bomai obo banis elalubo taunba hw̄igi paibao, te Isip kingo tonalubo bulu t̄ba pelama, hw̄igi paibao. <sup>11</sup> Tialima, te Isip kingo te wado ebo homu s̄b̄e genuai mu elalu, te aga pelama, te Siria kingba hw̄igi pelama, tama agai te genuai ami aiyaba elaluama, tama augwali kalabus yaibao,” wali. <sup>12</sup> “Agai te hw̄janide te aga wiegi yai homu pemene yaibao. Agai te ami bidi hauwa umabo mu elaibao, tiali goli agai te yali bomo tiwai te sesabi elama gana me elalugobeo,” wali.

<sup>13</sup> “Siria kingo te genuai ami hani mu sisinaibao, te polobadu hw̄igi pali ami dabego namba te aiyaba elalueibao. Tama nosali kibu be mebade, agai te genuai bomai ami selama, te augwaligo te Isip king dali hw̄igi paibao. Tama augwa te hw̄igi pabo sogo, te augwa te nai hauwa dali sela paibao. <sup>14</sup> Te sogo te bidi hauwa te Isip king dali boi bidi yaibao. Tama te Daniel, nago hanide te hw̄ibo bidi mebago te nai me deligo po te nade wabo po tiwai odaibao. Tama augwaligo te Isip dabeba hw̄iyu, te nade wali po te mu pedalumainu yaibao. Tiali goli, augwali te hw̄ibo side menia saibao. <sup>15</sup> Tama te Siria t̄ king te aga ami dabe dali aselama, te bomai taun me deli bagulama, te augwaligo hw̄inama, te taun saibao. Tama te Isip ami dabego te munu me ma hw̄igobeo. Te augwa wiegi yai bomai ami dabego me te bomo meni yaibao. <sup>16</sup> Tama te Siria t̄ kingo te magi s̄ yainu, te aga homugo

digi ebaso, te mena bidigo aga me paligobeo. Agai te Godigo aga we bidi dabeba te wiegi yai mani t̄o saibao, tama agai te nai dabe dolobo s̄e yaibao,” wali.

<sup>17</sup> “Nosali te Siria kingo aga ami dabe tigidali umabo mu selama, te Isip bulu t̄o kantriba hw̄igi pabo homu yaibao. Agai te wiegi yai s̄e meba yabo homu elama, tama agai te tama tiaibao. Tama me, agai te aga wegi te Isip kingba tagala palama, somainu yaibao. Agai te tama tebo sunumide te Isip kantri bulu t̄o aiyaba elaluabo usu yaibao homu yaibao. Tiali goli, agai te tama homu yali te geda mueibao, tama te nai me deli agai me sogobeo.

<sup>18</sup> Tama nosali agai te tamu āi sesegede elalubo bulu t̄o kantri dabeba hw̄igi pelama, te agai hauwa bulu t̄o kantri aiyaba elalueibao,” wali. “Tiali goli, te gasa bulu t̄o kantri ofisa me deligo te aga hagoma kolesaga silimainu yaibao, tama te hagoma kolesagago aga digi aga mu dolaibao.

<sup>19</sup> Tama te Siria king te aga bulu t̄o kantriba ma geasa pelama, tama te bomai obo banis elalubo taunde bidaibao. Tiali goli, aga te tulalu dolama, tama te bidi dabego aga munu ma me sugobeo. <sup>20</sup> Tialima, te gasa kingo agai bidali pesage selama, tama agai te takis mone sabo bidi me deli tagala palaibao, te takis mone somainogo. Magi baso meni, agai homugo te agai te king bidi bididubadi, agai te wiegi yai doado bage elalueibao homu yaibao. Tiali goli, te king te P̄wadage sogo naga tama bidama, tama te aga isaibao. Agai te hw̄ibode me isigobeo, tama me te mena bidigo te wado po aga dali olama, te aga me ela mugobeo. Tama te bidi dabego te magi pagede mu aga isali, te page me konegobeo,” wali.

*Te king dwai mu me deli te kantri Siriade pedelaibao*

<sup>21</sup> Tama te bidi te da t̄ode bidi tiwaigo te enaba po ma wali, Danielba, te tama po wali, “Nosali te gasa Siria king

pedelaibao, tama aga te dwai bidi mu yaibao. Te bidi aga te king pedelabo bidi tiwai aḡ isawaibao, tiali goli polo tama te aga pedelama, tama te haniani homu bega sabo po me tibo po weyu yaibao, tama aga digi te Siria king bidimainu ilaibao,” wai. <sup>22</sup> “Te genuai ami hanigo hwɔagasali te tagalao, agai te augwali aiyaba elaluama, tama augwali mu silaibao. Tama me, agai te Godigo we bidigo hetpris aiyaba elalueibao. <sup>23-24</sup> Te agai bulu tɔ kantri te dwasianu yali, tiali goli agai te bulu tɔ kantri bidi meba dali te tibo po daḡ walama, te agai homugo te augwali dali bugagia bidabo homu yainu ebo tiwai yaibao. Tiali goli, te agai augwaligo hwɔabo homu meni yai elalubadi, te agai polo tama augwali dali hwɔaibao. Tama tebo kolesagade te aga bomai king pedelaibao. Te agai augwali dali te hwɔani bulu tɔ kantri dabe, te mone doado bage me hauwa elalubo bulu tɔ kantri dali hwɔaibao. Tama agai te hwɔnama sali wiegi yai nai dabe te aga abagi solo dabeba dobawaibao. Te aga wɔ nɔḡ dabego te tobage kolesaga polobadu isawai. Agai te boi hwɔabo homu elama, tama te bomai obo banis elalubo taun sainu tiaibao, tama meba saibao. Tiali goli, agai te tobage kolesaga te pɛwadage sogo naga yaibao.”

<sup>25</sup> “Te kingo te Isip kingde wi me egobeo. Tama tiyu, agai te genuai ami me deli sisinama, te Isip dabe dali hwɔaibao. Tama te Isip kingo te genuai bomai ami selama, tama augwaligo me te Siria king dali hwɔabo sisi elaluali. Tiali goli, Isip kingo ugwaba ela me hologobeo, magi baso meni, te bidi mebago aga geanabo po minama, tama aga tibo po mu ola mawaibao. <sup>26</sup> Te aga ofisa dabego digi te aga dolaibao. Tama te Siria dabego agai ami dabe mu dolama, tama te bidi sese hauwa tausen ami ela mueibao. <sup>27</sup> Tama nosali te king augwa si te deliba dugulama, nai tueibao. Tiali goli, te augwa si homu te dwai elalu, te augwa si

po dogia pabo po te pedauwalidu weyu, te augwali siba digi tibo po waibao. Tama augwali sigo te yainu homu yali sę te me egobeo. Magi baso meni, te Godigo te sę emainu sa muani sogo bodolu te pedalisabadi digi ebao. <sup>28</sup>Tama te Siria kingo te agai hwıyu sali doado bage tigidali selama, tama te aga bulu tų kantriba ma paibao. Agai te Godigo lotu po wabo we bidi augwali dolabo homu bomo yaibao. Tama agai yabo homu yali sę tigidali te agai eyu naga yaibao, tama nosali aga te aga bulu tų kantriba ma paibao,” te po wai dao.

<sup>29</sup> “Te Godigo sa muani sogo, te Siria king te Isipba pelama, te Isip dabe dali ma hwıgi paibao, tiali goli agai te polobadu augwali aiyaba elaluali tiwai gilama me egobeo. <sup>30</sup> Tama te giliga degasa dulubo badu bidi dabe te Isipba gebadu aselama, tama aga dali hwıbaso, tama aga wi yaibao. Tama agai te wado po dwai mu olama, ma begasa peyu, tama agai te Godiba lotu wabo we bidi dabe dolaibao. Agai te God tudiba mubo bidi dabe dali dwagi yai sę yaibao. <sup>31</sup> Te agai ami bidi mebago te Godigo be te God gedude meda ilaibao. Tama te Israel dabego te Godiba tigidali sogo ofa ebo te habu selaibao, tama augwaligo te dwai nai mu te Godigo be tomode dodolai elalueibao,” te po wai. \* <sup>32</sup> “Tama kingo te God tudiba mubo bidi dabe bega sabo po olama, tama te augwaligo aga wali paibao. Tiali goli, te God dologoba mu pelama bidali we bidi da, teda augwali te bomonama dolalu, te king bidigo po wali pogobeo. <sup>33</sup> Te Israel dabe augwa polalubo bidi dabego te koneani kolesaga wiegi yai elalui, tama augwaligo tau siyu, te we bidi hauwa dodolu, tama augwaliba te wiegi yai homu kolesaga mawaibao. Tiali goli, te boi bidi dabego te polalubo bidi dabe meba te bainatgo elama, te meba

---

\* 11:31: Dan 9:27; 12:11; Mat 24:15; Mak 13:14

siaba ulama, isaibao. Tama augwaligo te polalubo bidi dabego doado bage meba wi selama, tama te polalubo bidi meba kalabus yaibao. Tiali goli, augwaligo te tebo kolesaga te bobobage sogo sesabi gana elama me egobeo. <sup>34</sup> Te boi bidi dabego te Israel polalubo bidi dabe elebo sogo, te bidi mebago te polalubo bidi dabe tau saibao. Tiali goli, te augwali hauwago te augwade digi tau sabo homu elalu, te polalubo bidi dabe tau sabo sę yaibao. <sup>35</sup> Te boi bidi dabego te polalubo bidi meba dolaibao,” wali, “tiali goli, augwaligo te seęego te gasa polalubo bidi meba daę waliyu, te doloba pai kolesaga emainu yali, tama te augwali God gedude magi meda isaıwai mu pedelaibao. Te tobage kolesaga te me siligobeo. Te tama elalua pidubadi, te Godigo te tigidali nai sia sabo bodolu muani siba usu naibao,” wali.

<sup>36</sup> “Te kingo te mena sę dabe te aga homugo digi yaibao. Aga te hagoma eyu, te aga digi aga nogi ugwaba siyu, e tama po waibao, ‘Eno te tigidali god elalualio,’ te po waibao. Tama agai te tobage posobo po dabe te Ugwadu Bidibo Godigo nogi aiyaba elalu, tama waibao. Agai te tama tobage kolesaga ela pidubadi, te Godigo haliga sębeę yaliba usu naibao, magi baso meni, Godigo agai te yaibao homu yali sę tigidali ebo dao. \* <sup>37</sup> Te kingo te aga waj nę dabego tibo god te wei elama, godolo me eyu egobeo, tama te tibo god te we dabego wei elama godolo ebo god dabe me, te godolo meni yaibao. Tama agai te tigidali god tudiba muaibao, magi baso meni, aga homugo te aga polalu, te augwali aiyaba elaluali homu yaibao. <sup>38</sup> Te agai te genuai nogi te tibo god me deliba naga mayu, te bomai obo banis elalubo hanu tonalubo god da homu yaibao. Te kingo waj nę dabego polobadu te godiba lotu me wasiıwai. Tiali goli, te kingo te silva, me gol, me te sawi

\* 11:36: 2 Te 2:3-4; Ped 13:5-6

yai masigi, tama te gasa wiegi yai nai dabe te godiba te ofa tiwai elama, mawaibao. <sup>39</sup> Tama agai te bomai obo banis elalubo taun sigi painu hwigi pabo sogo, agai te gasa tedali hanigo godiba hanalu, te aga tau somainu yaibao. Tama aga te bidi dabe augwaligo king bidimainu godolo ebo bidi dabeba te genuai nogi mawaibao. Tama agai augwali te polalubo bidi dabe pedalumainu elama, te t̄o dage augwaliba mawaibao, te agai augwalide te aga tau sali wei ponobo tiwai yaibao,” wali.

<sup>40</sup> “Te tigidali dagalude me t̄ođe nai sia sabo sogo da, teda te saut t̄o badu te Isip kingo te Siria bulu t̄o te not badu bidali king dali hw̄j yagasaibao. Te polo tama te Siria t̄o kingo te hw̄bo nai karis dabe, me hos, me te hw̄bo sip dabe selama, tama asesa polo pelama, te Isip king dali te bomo elama, hw̄gi painu yaibao. Agai te bulu t̄o kantri hauwa te āj genuai asobo tiwai elama, aiyaba elalueibao. <sup>41</sup> Te ami dabe te Godigo aga we bidiba mawainu yali wiegi yai t̄ōba sabolaibao, tama augwaligo te genuai hani we bidi ela mueibao. Tiali goli, te amigo te bulu t̄o kantri Idom, me Moap, me te genuai bulu t̄o kantri Amon, te badu me sogobeo. <sup>42</sup> Te kingo te bulu t̄o kantri hauwa aiyaba elalu, me te Isip t̄o kantri bugagia sula tagalu elalumainu me egobeo. Menio. <sup>43</sup> Agai te gol, me silva, me te gasa wiegi yai doado bage dabe te Isip dabego genuai monego abelibo nai dabe saibao. Tama te bulu t̄o kantri Libia me Itiopia sigo te aga tau saibao. <sup>44</sup> Tiali goli, nosali te bidi dabego agaba te giliga pedalubo badu, me te not badu te nai dabe agaba pedelabo po obaso, tama te pogo aga wi ilaibao. Tama aga haliga dwai mu elama, te hw̄bo bomu mu igi pelama, tama te we bidi hani hauwa mu silaibao,” walio. <sup>45</sup> “Tama agai te aga genuai ugwa be s̄e yaibao, te genuai tamu āj Mediterenian edaba togoliyu, te Godigo polalubo bulu du ugwaba togoliyu elama, tomode



agai te genuai wiegi yai name ugwa be dabe se yaibao. Tiali goli, te aga dolama, tama te mena bidi me deligo aga tau me sogobeo,” te bidi te da tode bidi tiwaigo te po wai.

## 12

### *Sabi simanobo sogo wabo po*

<sup>1</sup> Tama te bidi te da tode bidi tiwai, agai te Danielba te tama po ma wali, “Te sogo te polalubo ensel Maikel te pedelaibao, te dage Israel dabe tonalubo ensel dao. Te sogo te genuai sege mu pedelaibao. Polobadu te tobage sege tiwai te bulu to kantri me delide pedalubeo. Te sege pedalubo sogo, teda te Godigo dage te Israel we bidi tigidali dobola ma saibao, augwali nogi te agai bukude elalualio, tama te augwali bugagia bidaibao. \* <sup>2</sup> Tama Godigo te genuai hani isali we bidi ma hodolaibao. Meba augwaligo te sesemane sogo bidada peyu, bidada pabo wiegi yai ula saibao. Tiali goli, mebago te hale genuai mu elaluyu, tama augwali te sesemane sogo bidada peyu, bidada paibao. \* <sup>3</sup> Te wiegi yai kolesaga koneai elalui bidi dabe, te augwalide ula ebo te dagalu ula mu te hulide ebo tiwai yaibao. Augwaligo te we bidi hauwa te doloba pai kolesaga wali pomainu dodolali, tama augwa ula te sesemane elalu, te ho ula tiwai yaibao. <sup>4</sup> Tialima, megi da, Daniel, nago te po dabe elalubo buku te haluao. Tama nago daj tede muao, te bidi dabego te buku habu seliyu, tama tiao. Te buku te halualudubadi, te tigidali dagalude me tode nai silibo si te paba usu naibao. Tama we bidi hauwago te po page koneainu, iba soyu, eda soyu eyu, se

---

\* 12:1: Mat 24:21; Mak 13:19; Ped 7:14; 12:7      \* 12:2: Mat 25:46; Jon 5:29

dene mu yaibao. Tiali goli, te augwali usu me egobeo,” te bidigo te po wali. \* \*

<sup>5</sup> Nosali ena, Daniel, eno te gasa bidi si te wẹ sanede dolalubo suali. Me deli te ena dolalubo badu dolaluai, tama me deli te wẹ u badu dolalualio. <sup>6</sup> Te dolaluali bidi si te bidi me deligo te wiegi yai nami ugwa belama, te wẹ tomo daide ugwadu dolaluali bidibolo te po walio. Agai te tiwai po wai, “Nisu sogo mu te gasa tobage noma sabo sẹ dabe pedelama, te mu siligowe?” <sup>7</sup> Tialima, te wiegi yai nami ugwa beali bidigo, agai te aga nogo si dali te dagaluba nogo tų elalu, tama agai te tama po wali, “Te Sesemane Sogo Bidibo Godigo nogide, eno mu po obao, te gasagi yai pedelali te tobage nai dabe te elalua pidu, te kibu be sela olama, me kibu be pedaiba usu naibao. Tama te Godigo we bidigo bomo te mu sia sigi pabo sogo, te augwali mu dolobaso da, teda te sẹ dabe me te sia saibao,” wali. † \*

<sup>8</sup> Eno agai te po wabo odali, tiali goli eno kuna mu bugagia konebeo. Tama eno agaba te tama po hanalu wali, “Tiali goli, genuai bidio, te sẹ dabe te magi elama silaibawe?”

<sup>9</sup> Tiali goli, agai po wei ponoyu, te tiwai po wali, “Daniel, nage pao. Magi baso meni, te buku te halualio, te ma dagabo te habu selali, magi baso meni, te po page te geme dualaludubadi, te dagalu me tọ silibo sogoba usu

---

\* 12:4: Amos 8:12 tede te tiwai po naga elalubao. Tiali goli, te Hibru pogo te page kuna konebeo. Mebago te homu yali, te po e tiwai wali homu yali, “Te we bidi hauwa te tigidali tọ habu usu nama bilaibao, tama augwaligo te gasa tobage sẹ hauwa koneainogo yaibao.” \* 12:4: Ped 22:10 † 12:7: Te Hibru pogo te vesde wali po kuna konebeo. Meba bidigo homugo te homu yai, agai te kibu be sela olama, me kibu be peda sigi pali homu yali. Tama meba bidigo homu te agai po geme dualama weyu, tama te nisu sogo te sẹgẹ pedeliyu siligowe, te dago kuna konegobeo. \* 12:7: Ped 10:5; 12:14

naibao,” wali. <sup>10</sup> “Te sege dabe pedelali te hauwa we bidi daꝝ waliyu, te doloba pai kolesaga emainu yai, tama augwa te magi meda meni yai wiegi yai mu te God geduba pedalumainu yaibao. Tama te wiegi yai homu kolesaga koneai elaluali we bidi, te augwaligo naga te se dabe page koneaibao. Tiali goli, te dwai we bidi dabego te se page koneainu ebaso, usu me egobeo, tama te augwaligo dwai kolesaga hauwa mu ebo se yaibao,” wali. \*

<sup>11</sup> “Te boi bidi dabego te Israel dabeba te Godibolo tigidali sogo ofa ebo kolesaga tagala weyu, tama augwa te doado bage me nai dabe dolabo dwai nai mu te Godigo be tomode dodolobo side gagalama, tama te 1,290 bodolu sogo wali te siligi pomainao,” walio. \* <sup>12</sup> “Tama te we bidi bomo elalu bidibaso, tama te God tonalu, te 1,335 bodolu sogode usu nama te siligi pabo side, augwa wiegi yai homu pemene emainao. <sup>13</sup> Tama Daniel, megi nage te bomo elama dolalu, te dagalu me to silibo siba usu nao. Te nage isaibao, tiali goli nosali te nage ma hodaluama, tama te tigidali nai siligi pabo side, te Godigo nageba sa muani nai dabe saibao,” te wiegi yai name ugwa beali bidigo te po wali.

---

\* 12:10: Ped 22:11      \* 12:11: Dan 9:27; 11:31; Mat 24:15; Mak 13:14

Godigo dwagi yai po buku  
The Holy Bible in the Dadibi Language of Papua New Guinea  
Buk Baibel long tok ples Dadibi long Niugini

copyright © 1987, 2001 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Dadibi

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-08-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 23 Aug 2019 from source files dated 20 Jul 2017

f3fb5335-7c77-5120-883d-cc05478d7362